

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 55 (1937)  
**Heft:** 7

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 10.08.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Bern  
Montag, 11. Januar  
1937

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne  
Lundi, 11 janvier  
1937

## Feuille officielle suisse du commerce - Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich  
ausgenommen Sonn- und Feiertage

LV. Jahrgang — LV<sup>me</sup> année

Paraît journallement  
le dimanche et les jours de fête exceptés

Monatsbeilage  
Die Volkswirtschaft

Supplément mensuel  
La Vie économique

Supplément mensile  
La Vita economica

N<sup>o</sup> 7

**Redaktion und Administration:**  
Effingerstrasse 3 in Bern. Telephone Nr. 21.600  
Abonnements: Schweiz: Jährlich Fr. 24.30, halbjährlich Fr. 12.30, vierteljährlich Fr. 6.30, zwei Monate Fr. 4.30, ein Monat Fr. 2.30 — Ausland: Zuschlag des Porto — Es kann nur bei der Post abonniert werden — Preis der Einzelnummer 25 Rp. — Annoncen-Regie: Publicitas A. G. — Insertionspreis: 50 Rp. die sechsgespaltene Kolonelleile (Ausland 65 Rp.)

**Rédaction et Administration:**  
Effingerstrasse 3, à Berne, Téléphone n<sup>o</sup> 21.600  
Abonnements: Suisse: un an, 24 fr. 30; un semestre, 12 fr. 30; un trimestre, 6 fr. 30; deux mois, 4 fr. 30; un mois, 2 fr. 30 — Etranger: Frais de port en plus — Les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste — Prix du numéro 25 cts — Régie des annonces: Publicitas S.A. — Prix d'insertion: 50 cts la ligne de colonne (Etranger: 65 cts)

N<sup>o</sup> 7

### Volkswirtschaft 1936

Wir haben eine Anzahl Einbanddecken, in Ganzleinen mit Goldprägung, des Jahrganges 1936 herstellen lassen und geben solche, solange der Vorrat reicht, zum Preise von Fr. 2.20 per Stück ab, Versandspesen inbegriffen. Postcheckrechnung III. 5600.

Administration des  
Schweizerischen Handelsamtsblattes,  
Effingerstrasse 3, Bern

### La Vie économique 1936

Nous disposons d'un certain nombre de couvertures, entièrement en toile avec impression en caractères dorés, destinées à La Vie économique pour l'année 1936. Ces couvertures sont fournies, jusqu'à épuisement du stock, au prix de 2 fr. 20 l'exemplaire, frais de port inclus. Compte de chèque postal III. 5600.

Administration de la  
Feuille officielle suisse du commerce,  
Effingerstrasse 3, à Berne

#### Inhalt — Sommaire — Sommario

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.  
Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.  
Fabrik und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce. — Marche di fabbrica e di commercio 89506—89525.  
Lösung von Eigentumsverhältnissen von Appenzel L.-Rh.  
Ocrodi d'uno aide aux entreprises de transport. — Krisenhilfe an notleidende Transportanstalten.  
Concordato della Società Ferrovie Regionali Ticinesi a Locarno.

#### Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

China: Konsularfakturen und Umrechnungskurs für die Goldeneinheit.  
France: Admissions temporaires. Plombs.  
Japan: Devisenverkehr.  
Niederlande: Verlängerung von Einfuhrbeschränkungen.  
Schweiz. Nationalbank, Ausweis. — Banque nationale suisse, situation hebdomadaire.  
Schweizerischer Geldmarkt.  
Postüberweisungsdienst mit dem Ausland. — Service international des virements postaux.

#### Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

#### Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

##### Antrufe — Sommations

1. Kaufschuldversicherungsbrief Bd. 9 Nr. 6241 von Fr. 5321.21, Pfandprotokoll der Gemeinde Thal, errichtet am 9. Februar 1892. Ursprünglicher Schuldner: Johannes Wettler, jun., Buchsteig. Ursprünglicher Kreditör: Johannes Wettler, Vater, Buchsteig. Heutiger Schuldner: Konrad Dornbierer, Landwirt, Buchsteig. Heutiger Kreditör: Johannes Wettler, alt Landwirt, Buchsteig.
2. Kaufschuldversicherungsbrief Bd. 10 Nr. 5774 von Fr. 1700. — Pfandprotokoll der Gemeinde Thal, errichtet den 2. Januar 1883. Ursprünglicher Schuldner: Konrad Gasser, jünger, Thal. Ursprünglicher Kreditör: Michael Lutz, zum Buchberg, Thal. Heutiger Schuldner: Adolf Rüesch, Landwirt, Thal. Heutiger Kreditör: Adolf Heer-Lutz sel. Erben, Thal.
3. Kaufschuldversicherungsbrief Bd. 9 Nr. 5303 von Fr. 900. — Pfandprotokoll der Gemeinde Thal, errichtet am 20. Februar 1877. Ursprünglicher Schuldner: Johann Baptist Brüni, in Buchen. Ursprünglicher Kreditör: Adolf Rüst, alt Kantonsrat, Risegg, Buchen. Heutiger Schuldner: Robert Klingler, Hasenmühle, Gossau. Heutiger Kreditör: Johs. Bärlocher, Cemente, Buchen.
4. Kaufschuldversicherungsbrief Bd. 5 Nr. 2293 von Fr. 500. — Pfandprotokoll der Gemeinde Thal, errichtet den 11. Juni 1846. Ursprünglicher Schuldner: Andreas Bärlocher, Verwalter, Feldmoos, Thal. Ursprünglicher Kreditör: Evangelisches Kirchenamt in Thal. Heutiger Schuldner: Emil Kuster, Postbeamter, St. Gallen. Heutiger Kreditör: Johs. Herzog alt Fuhrmann, Feldmoos, Thal.
5. Kaufschuldversicherungsbrief Bd. 9 Nr. 6182 von Fr. 300. — Pfandprotokoll der Gemeinde Thal, errichtet den 7. Januar 1891. Ursprünglicher und heutiger Schuldner: Johs. Herzog, Sohn, Fuhrmann, am Bach, Thal. Ursprünglicher und heutiger Gläubiger: Erbmasse Johs. Herzog, Vater, am Bach, Thal.

Die allfälligen Inhaber dieser Titel werden aufgefordert, dieselben innert Jahresfrist beim unterzeichneten Bezirksgerichtspräsidium vorzuweisen, widrigenfalls beim Bezirksgericht Untertheintal die Kraftloserklärung beantragt würde. (W 346<sup>2</sup>)

A u, den 9. September 1936

Bezirksgerichtspräsidium Untertheintal.

Gemäss Beschluss des Bezirksgerichts Weinfelden vom 30. Dezember 1936 wird der allfällige Inhaber der vermissten Inhaberoobligation Nr. 316651 der Thurg Kantonalbank per Fr. 5000, d. d. 30. Mai 1936, mit Zinscoupons zu 4 % per 31. Januar 1937, 31. Juli 1937 ff., aufgefordert, seine Rechte an diesem Titel unter Vorlage desselben innert der Frist von 3 Jahren

bei der unterzeichneten Gerichtskanzlei geltend zu machen, ansonst der Titel für kraftlos erklärt wird. (W 6<sup>1</sup>)

Frauenfeld, den 4. Januar 1937. Gerichtskanzlei Weinfelden.

Schuldbrief Nr. 2913, Bd. VI, des Pfandprotokolls der Gemeinde Quarten von Fr. 1200, datiert vom 6. Juni 1914, haftend auf einem halben Haus samt Bündli in Mols und der Waldkries beim Kirchenbach-Mols, in der Polit. Gemeinde Quarten. Ursprünglicher Schuldner: Böni Josef, Magaziner, Mols-Quarten; ursprünglicher Gläubiger: Joh. Zimmermann, in Filzbach (Glarus).

Der allfällige Inhaber dieses Titels wird aufgefordert, denselben innert Jahresfrist beim unterzeichneten Gerichtspräsidenten vorzuweisen, ansonst die gerichtliche Kraftloserklärung erfolgt. (W 11<sup>3</sup>)

Mels, den 11. Januar 1937. Das Bezirksgerichtspräsidium Sargans.

Es werden vermisst:

1. Pfandbrief Fr. 424.24, Bd. II, Nr. 284 des Pfandprotokolls Schanis, d. d. 2. Januar 1838, haftend auf dem Wohnhaus samt Hofstatt, der Gemeinde Morissen angehörend (ehemals Waser Josef), in Rütiberg/Schanis. Ursprünglicher Schuldner: Verw. Seb. Giger, auf Rütiberg; ursprüngliche Gläubigerin: Elisabetha Müller geb. Hauser, in Näfels; heutiger Schuldner und Liegenschaftseigentümerin: Gemeinde Morissen; heutiger Gläubiger: Zahner Otto, in Langenlohn Nr. 135, Basel.
2. Pfandbrief Fr. 700, Nr. 136, Bd. IV, des Pfandprotokolls Weesen, d. d. 3. April 1905, haftend der Realität Bäckerei des B. Krähemann-Trier, in Weesen. Ursprünglicher Schuldner: Füllemann Alfred, Bäckermeister, in Weesen; ursprünglicher Gläubiger: Füllemann Alfred, jun., in Weesen; heutiger Schuldner und Unterpfandeneigentümer: B. Krähemann-Trier, Bäckermeister, in Weesen; heutiger Gläubiger: Alfred Füllemann, Feldmoosstrasse 6, in Thalwil.

Der oder die allfälligen Inhaber dieser Titel werden annit aufgefordert, dieselben unter Anmeldung ihrer allfälligen Rechtsansprüche bis z. 31. Dezember 1938 bei der unterfertigten Amtsstelle vorzuweisen, andernfalls deren Kraftloserklärung durch das Bezirksgericht erfolgt. (W 492<sup>1</sup>)

Schanis, den 21. Dezember 1936.

Das Bezirksgerichtspräsidium von Gaster.

Le détenteur inconnu de:

1. la part sociale n<sup>o</sup> 2569 de la Société Commerciale de la Société Suisse des Entrepreneurs de fr. 500. — avec coupons jusqu'au n<sup>o</sup> 53;
  2. l'obligation n<sup>o</sup> 42652 de l'Union Vaudoise du Crédit, de fr. 1000. — à 3 ans de terme, avec coupon n<sup>o</sup> 6.
- est sommé de me les produire jusqu'au 11 janvier 1938, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (W 14<sup>1</sup>)

Le président du Tribunal civil du district de Lausanne.

#### Kraftloserklärungen — Annulations

Durch Urteil des Bezirksrichters von Schaffhausen vom 7. Januar 1937 sind nach fruchtlosem Aufruf die nachstehend bezeichneten Pfandtitel als kraftlos erklärt worden:

- a) Pfandurkunde Nr. 51 über Fr. 10,000 im I. Rang, vom 29. Dezember 1900; Gläubiger: Bürgergutsverwaltung der Stadt Schaffhausen; Schuldner: Böhm, Susanna geb. Fischer, Ehefrau des zustimmenden Zacharias Böhm, in Schaffhausen; Pfandobjekt: Grundbuch Schaffhausen Nr. 153 an der Repergasse, eingetragen im Pfandprotokoll der Stadt Schaffhausen, Band I b, fol. 131, sowie
- b) Grundpfandverschreibung Nr. 78 über Fr. 10,000 vom 7. Mai 1924; Gläubiger: Gesellschaft für Erstellung billiger Wohnhäuser: Schaffhausen; Schuldner: Zacharias Böhm, Schaffhausen; Pfandobjekt: Grundbuch Schaffhausen Nr. 153 an der Repergasse, eingetragen im Pfandprotokoll der Stadt Schaffhausen, Band 8, Fol. 372.

Schaffhausen, den 8. Januar 1937. (W 10)

Gerichtskanzlei Schaffhausen I. Instanz:  
Ernst Sauter, Gerichtsschreiber.

**Handelsregister — Registre du commerce — Registro di commercio****I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale**

Zürich — Zurich — Zurigo

Strassenbau. — 1937. 6. Januar. Aus der Kollektivgesellschaft **Gehr, Brossi**, in Winterthur 1 (S. H. A. B. Nr. 79 vom 6. April 1934, Seite 897), Strassenbauunternehmung und Zementgeschäft, ist der Gesellschafter **Robert Brossi** ausgeschieden.

6. Januar. Die Gesellschaft mit beschränkter Haftung unter der Firma «**Deutsche Buch-Gemeinschaft Gesellschaft mit beschränkter Haftung**», in Berlin, eingetragen im Handelsregister ihrer Hauptniederlassung in Berlin seit 12. April 1924, hat in Zürich unter der Firma **Deutsche Buch-Gemeinschaft Gesellschaft mit beschränkter Haftung, Berlin, Filiale Zürich**, gemäss Beschluss der Gesellschafterversammlung vom 24. November 1936 eine Zweigniederlassung errichtet. Der Gesellschaftsvertrag datiert vom 4. März 1924 und wurde am 28. Mai 1936 letztmals abgeändert. Zweck der Gesellschaft ist der Verlag, die Herstellung und der Vertrieb von Büchern, Zeitschriften und sonstigen Druckerzeugnissen, der Vertrieb auch von solchen Druckerzeugnissen, die nicht selbst verlegt oder hergestellt worden sind, der Verkauf von Karten zu Theatern, Konzerten, Vorträgen oder sonstigen öffentlichen Veranstaltungen, sowie die Erwirkung und Vermittlung von Vergünstigungen bei Einkauf von Waren aller Art. Die Dauer der Gesellschaft wurde bis zum 31. Dezember 1929 festgesetzt. Wird die Gesellschaft nicht von einem der Gesellschafter 6 Monate vor Ablauf durch eingeschriebenen Brief gekündigt, so verlängert sich der Gesellschaftsvertrag jedes Mal um ein Jahr. Das Stammkapital der Gesellschaft beträgt Rm. 20.000, welches der einzigen Gesellschafterin Witwe **Erna Leonhard geb. Luscov**, ohne Beruf, deutsche Reichsangehörige, in Berlin, gehört. Für die Verbindlichkeiten der Gesellschaft haftet nur das Stammkapital. Die Publikationen der Gesellschaft erfolgen im Deutschen Reichsanzeiger. Die Prokuristen werden von den Geschäftsführern bestellt. Geschäftsführer sind **Heinrich Siemer**; **Paul Gützlaff**; **Erich Rother**; stellvertretender Geschäftsführer ist **Erich Semrau**, alle vier Kaufleute, deutsche Reichsangehörige, in Berlin. Die Geschäftsführer zeichnen unter sich zu zweien oder je mit einem Prokuristen. Für die Zweigniederlassung Zürich ist Einzelprokura erteilt an **Emil A. Schaffner**, von Basel, in Zürich. Geschäftsdomizil: Stampfenbachstrasse 67, in Zürich 6.

6. Januar. **Bank für Industrie- und Anlagewerte (Banque pour Valeurs Industriels et de Placement)**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 303 vom 27. Dezember 1932, Seite 3034). Durch Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung der Aktionäre vom 23. Dezember 1936 wurde in Revision von § 1 der Statuten die Firma abgeändert in **Bank für Anlagewerte (Banque pour Valeurs de Placement)**. Die Unterschriften von **Charles Amadée Schlumberger**, **Dr. Franz Meyer** und **Richard S. Guinness**, welche als Mitglieder des Verwaltungsrates verblieben, sind erloschen. Der Verwaltungsrat hat eine weitere Kollektivprokura erteilt an **Eduard Klausner**, von Wetzikon, in Zürich. Die sämtlichen zeichnungsberechtigten Personen dieser Gesellschaft zeichnen unter sich je zu zweien kollektiv.

6. Januar. **Film-Produktions-Gesellschaft Ho**, Genossenschaft, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 37 vom 14. Februar 1936, Seite 366). In der ausserordentlichen Generalversammlung vom 29. Juli 1936 haben die Mitglieder dieser Genossenschaft eine partielle Revision von § 18 ihrer Statuten beschlossen. Den bisher publizierten Bestimmungen gegenüber ergüht sich dadurch insofern eine Änderung, als der Vorstand nun aus 1—5 Mitgliedern besteht. **Dr. Josef H. Rappaport** und **J. Anton Bächtiger** sind aus dem Vorstand ausgeschieden; deren Unterschriften sind erloschen. **Fred Ernst Grossenbacher** führt in der Eigenschaft als einziger Vorstand nun Einzelunterschrift. Das Geschäftsdomizil befindet sich nun Bahnhofstrasse 1, in Zürich 1 (bei **Max Semmler**).

6. Januar. **Privatbank und Verwaltungsgesellschaft (Société Privée de Banque et de Gérance) (Private Bank and Trust Company)**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 75 vom 30. März 1935, Seite 836). In ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 16. Dezember 1936 haben die Aktionäre die Volleinzahlung ihres Fr. 1.000.000 betragenden Aktienkapitals konstatiert. Dasselbe zerfällt in 200 Inhaberaktien zu Fr. 5000. Als weiteres Mitglied des Verwaltungsrates ist gewählt worden **Hermann R. Stürli-Oboussier**, Industrieller, von Schaffhausen, in Zürich. Der Genannte führt die Firmaunterschrift nicht.

6. Januar. Die Kommanditgesellschaft **Isele & Co. Auto-Garage Uster**, in Uster (S. H. A. B. Nr. 126 vom 2. Juni 1923, Seite 1095), verzeigt als nunmehriges Geschäftsdomizil: Untere Bühlenstrasse 12.

Bankgeschäft. — 6. Januar. In der Kommanditgesellschaft **J. Vontobel & Co.**, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 164 vom 16. Juli 1936, Seite 1730), Bankgeschäft, ist die Prokura von **Hans Ernst Jaggi** erloschen.

6. Januar. Der Inhaber der Firma **Wiedemeier, Radiohaus**, in Zürich 2 (S. H. A. B. Nr. 201 vom 29. August 1935, Seite 2177), wohnt nunmehr in Zürich 7.

Teppiche. — 6. Januar. Inhaber der Firma **Jakob Flisler**, in Zürich 2, ist **Johann Jakob Flisler-März**, von Berg a. Irchel (Zürich), in Zürich 2. Die Firma erteilt Einzelprokura an **Berta Flisler geb. März**, in Zürich (Ehefrau des Inhabers). Handel in Teppichen. Bleicherweg 37.

Devotionalien. — 6. Januar. Inhaber der Firma **Ernst Honegger**, in Egg, ist **Ernst Honegger-Pfister**, von Buochs (Nidwalden), in Oberdorf-Egg. Vertrieb von Devotionalien. Oberdorf.

Spezialpapiere. — 6. Januar. Inhaber der Firma **Igo Tobler-Walser**, in Zürich 2, ist **Igo Paul Tobler-Walser**, von Lutzenberg (Appenzell), in Zürich 2. Handel und Vertretungen in Spezialpapieren. Renggerstrasse 57.

6. Januar. Die Firma **Emil Otkiker, Privat-Detektiv-Institut «Fox»**, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 110 vom 15. Mai 1931, Seite 1054), ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Revisionen, Expertisen usw. — 6. Januar. Die Firma **Dr. Welsler, Bühler & Co.**, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 103 vom 4. Mai 1934, Seite 1186), Revisionen, Expertisen usw., unbeschränkt haftender Gesellschafter: **Dr. Otto Weisser** und **Willy Bühler**, Kommanditäre: **Dr. jur. Fritz Schiller** und **Alfred Wülpiker**, ist infolge Auflösung dieser Kommanditgesellschaft erloschen. Die Liquidation ist durchgeführt.

Revisionen usw. — 6. Januar. Die Kommanditgesellschaft **Willy Bühler & Co.**, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 98 vom 29. April 1935, Seite 1089), Revisionen usw., erteilt Einzelprokura an den Kommanditär **Dr. jur. Fritz Schiller jun.**, von und in Zürich.

Drogerie, Farbwaren usw. — 6. Januar. Die Firma **Meler & Schwegler**, in Zürich 4 (S. H. A. B. Nr. 14 vom 18. Januar 1933, Seite 138), Drogerie, Farbwaren en gros usw., Gesellschafter: **August Schwegler-Meier** und **Wwe. Anna Meier geb. Meier**, ist infolge Todes der letzteren und Ueberganges des Geschäftes in Aktiven und Passiven an die Firma «**Schwegler-Meier**», in Zürich 4, und daheriger Auflösung dieser Kollektivgesellschaft erloschen.

Inhaber der Firma **Schwegler-Meler**, in Zürich 4, ist **August Schwegler-Meier**, von Zürich, in Zürich 4. Die Firma erteilt Einzelprokura an **Elise Schwegler geb. Meier**, in Zürich (Ehefrau des Inhabers). Diese Firma übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Kollektivgesellschaft «**Meier & Schwegler**», in Zürich 4. Drogerie, Farbwaren en gros, Farbenfabrikation, Fabrikation von Kaltwasserfarben. Bäckerstrasse 98/Helvetiaplatz.

Vertretungen. — 6. Januar. Die Firma **Heinrich Bähler**, in Zürich 4 (S. H. A. B. Nr. 123 vom 30. Mai 1932, Seite 1301), Vertretungen in «**Citropur**» (Citronensaft), ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Photoartikel. — 6. Januar. Die Firma **Othmar Schenker**, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 279 vom 28. November 1934, Seite 3278), Vertretungen in Photoartikeln, ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Weine, Spirituosen, Landesprodukte. — 6. Januar. Die Firma **Seiler & Oberholzer**, in Zürich 2 (S. H. A. B. Nr. 110 vom 12. Mai 1936, Seite 1154), Handel in Weinen, Spirituosen und Landesprodukten, Gesellschafter: **Josef Seiler-Koeh** und **Hans Kaspar Oberholzer**, ist infolge Ueberganges des Geschäftes in Aktiven und Passiven an die Firma «**J. Seiler**», in Zürich 2, und daheriger Auflösung dieser Kollektivgesellschaft erloschen.

Die Firma **J. Seiler**, in Zürich 2 (S. H. A. B. Nr. 303 vom 27. Dezember 1932, Seite 3034), hat Aktiven und Passiven der bisherigen Kollektivgesellschaft «**Seiler & Oberholzer**», in Zürich 2, übernommen und verzeigt als Geschäftsnatur: Handel in Weinen, Spirituosen, Landesprodukten und Kolonialwaren. Das Geschäftsdomizil befindet sich nun Seestrasse 334, in Zürich 2.

6. Januar. Unter der Firma «**Orbis**» **Elektrizitäts-Aktiengesellschaft («Orbis» Société Anonyme d'Electricité) («Orbis» Società Anonima d'Electricita)**, hat sich, mit Sitz in Zürich am 6. Januar 1937 auf unbeschränkte Dauer eine Aktiengesellschaft gebildet. Ihr Zweck ist die Herstellung und der Verkauf von Glühlampen, insbesondere Marke «**Orbis**», sowie verwandten elektrotechnischen Artikeln. Das Aktienkapital beträgt Fr. 20.000, eingeteilt in 20 auf den Namen lautende voll einbezahlte Aktien zu Fr. 1000. Offizielles Publikationsorgan der Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1—3 Mitgliedern. Zurzeit besteht der Verwaltungsrat aus **Sigmund Scherrer**, Kaufmann, von Laufen (Bern), in Winterthur, Präsident; **Alfred Stutz**, Kunstmaler, von Sarmentorf (Aargau), in St. Gallen, und **Eugen Stutz**, Kaufmann, von Sarmentorf und Zürich, in Zürich. Der letztere ist zugleich Direktor der Gesellschaft und führt Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Steinmühlegasse 1, in Zürich 1.

Verlags-, Reklame- und Annoncengeschäfte. — 7. Januar. Unter der Firma **ANNUNCIAS A. G.**, hat sich, mit Sitz in Zürich und auf unbestimmte Dauer am 5. Januar 1937 eine Aktiengesellschaft gebildet. Ihr Zweck ist die Tätigkeit aller Arten von Verlags-, Reklame- und Annoncengeschäften, sowie sämtlicher direkt oder indirekt damit im Zusammenhang stehender Geschäfte. Das Aktienkapital beträgt Franken 30.000, eingeteilt in 30 voll einbezahlte Namenaktien von je Fr. 1000. Als öffentliches Publikationsorgan der Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt bestimmt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1—5 Mitgliedern, zurzeit aus **Hans Castelli**, Kaufmann, von und in Zürich. Er führt Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Pelikanstrasse 11, in Zürich 1.

7. Januar. Die Filiale Zürich der Genossenschaft **Schweizerische Genossenschaftsbank (Banque Coopérative Suisse) (Banca Cooperativa Svizzera)** (S. H. A. B. Nr. 109 vom 11. Mai 1935, Seite 1214), wird infolge Löschung am Hauptsitze im Handelsregister von Zürich gestrichen.

7. Januar. Auf Grund des vom Handelsgericht des Kantons St. Gallen mit Urteil vom 8. September 1936 bestätigten und inzwischen rechtskräftig gewordenen Nachlassvertrages der Schweizerischen Genossenschaftsbank in St. Gallen, des Beschlusses des Schweizerischen Bundesrates vom 31. Juli 1936 und des Feststellungsbeschlusses der ausserordentlichen Generalversammlung der Aktionäre vom 15. Dezember 1936 betreffend die Konstituierung der Aktiengesellschaft wurde die bisherige Genossenschaft unter der Firma «**Schweizerische Genossenschaftsbank (Banque Coopérative Suisse) (Banca Cooperativa Svizzera)**» mit Hauptsitz in St. Gallen und Zweigniederlassung in Zürich gemäss Art. 14 des Bankengesetzes in eine Aktiengesellschaft unter der Firma **Schweizerische Spar- & Kreditbank (Banque Suisse d'Epargne et de Crédit) (Banca Svizzera di Risparmio e di Credito)**, umgewandelt. Die Statuten sind in der ausserordentlichen Generalversammlung vom 15. Dezember 1936 definitiv festgesetzt worden. Darnach bezweckt die Gesellschaft die Uebernahme der Aktiven und Passiven der bisherigen «**Schweizerischen Genossenschaftsbank**» nach Massgabe des erwähnten Nachlassvertrages und Bundesratsbeschlusses, sowie Fortführung des von genannter Genossenschaft an den verschiedenen Niederlassungen betriebenen Bankgeschäftes. Die Uebernahmebilanz vom 30. November 1936 weist an Aktiven und Passiven (letztere unter Einschluss von Reserven und Aktienkapital) einen gleichlautenden Betrag von Fr. 97.808.796.31 auf. Dem Nachlassvertrag entsprechend wird ausgegeben ein Aktienkapital von Fr. 13,4 Millionen, eingeteilt in 134.000 auf den Namen lautende Aktien zu Fr. 100, welche in Form der Umwandlung der Gläubigerguthaben gegenüber der Schweizerischen Genossenschaftsbank in Gesellschaftsrechte voll liberiert sind. Ferner erhalten die gemäss Reorganisationsplan an der Schweizerischen Genossenschaftsbank in Frage kommenden genusscheinberechtigten Gläubiger in Abschnitten von nominell Fr. 50 bzw. Fr. 100 oder Fr. 500 auf den Namen lautende Genusscheine A im Totalbetrage von Fr. 13,4 Millionen, während an die ehemaligen Anteilscheininhaber für die 18.662 Anteilsscheine pro Anteilsschein ein auf den Namen lautender Genusschein B ohne

Nennwertangabe ausgegeben wird. Die Gesellschaft ist berechtigt, alle Arten von Bankgeschäften abzuschliessen. Sie bezweckt im besonderen die Förderung der Sparsätigkeit und die Pflege des Mittel- und Kleinkredits. Nicht gestattet sind neue Investitionen im Ausland für eigene Rechnung. Im Rahmen dieses übernommenen Zweckes steht der Bank das Recht zu, jene Rechtsgeschäfte abzuschliessen, welche zur Erreichung und Förderung desselben geeignet erscheinen. Für Aktiven und Genuss-scheine können dem gleichen Berechtigten und bei gleichem Nominalbetrag für je 10 Stück derselben Kategorie Namen-Zertifikate ausgestellt werden. Die von der Gesellschaft ausgehenden Bekanntmachungen erfolgen durch das Schweizerische Handelsamtsblatt und durch wenigstens ein Publikationsorgan am Hauptsitz und an den Zweigniederlassungen der Gesellschaft. Im übrigen steht es dem Verwaltungsrat frei, weitere Publikationsorgane für die Gesellschaft zu bestellen. Die Organe der Gesellschaft sind: Die Generalversammlung der Aktionäre, die Verwaltung und die Kontrollstelle. Die Organe der Verwaltung sind: ein mindestens neungliedriger Verwaltungsrat, der Geschäftsausschuss, welcher vom Verwaltungsrat aus seiner Mitte bestellt wird, und die Hauptdirektion. Zur rechtsgültigen Zeichnung ist Kollektivunterschrift zu zweien erforderlich. Zurzeit gehören dem Verwaltungsrat an: Dr. jur. Friedrich Ditscher, Advokat, von Rorschach, in St. Gallen, Präsident; Dr. rer. pol. Emilio Coppetti, Kaufmann, von und in Zürich, Vizepräsident; Dr. Séverin Bays, Universitätsprofessor, von Chavannes-les-Forts (Fribourg), in Fribourg; Clément Bosson, Kaufmann, von und in Genf; Gustav Doppler, Architekt, von und in Basel; Anton Germann, Zentralpräsident der christlichsozialen Kranken- und Unfallkasse der Schweiz, von Muolen, in Luzern; Erwin Schenker, dipl. Architekt, von Schönenwerd (Solothurn), in St. Gallen; Maurice de Torrenté, Advokat und Notar, von und in Sitten; Anton Wild-Locher, Buchhalter, von und in Appenzel. Die rechtsverbindliche Unterschrift kollektiv zu zweien für die Gesamtbank führen Dr. Friedrich Ditscher, Advokat, Präsident; Dr. rer. pol. Emilio Coppetti, Vizepräsident; August Kern, Hauptdirektor, von Niederbüren, in St. Gallen; Fritz Aeschlimann, Inspektor, von Biglen (Bern), in St. Gallen; Adolf Rüst, Prokurist, von Thal, in St. Gallen; letztere beiden zeichnen per procura. Nur für den Sitz Zürich wird ferner Kollektivunterschrift erteilt an den Direktor Johann Merten, von und in Zürich, und Kollektivprokura an German Stöhr, von Basel, in Zürich; Conrad Stehli, von Mühlau, in Zürich; Josef Sidler, von Horgen, in Thalwil; Bernhard Widmer, von Mosnang und Zürich, in Zürich. Sie zeichnen kollektiv zu zweien unter sich oder mit einem weiteren Unterschriftsberechtigten für den Sitz Zürich. Geschäftsdomizil: Löwenstrasse 49, in Zürich 1.

**Konfiserie, Restaurant usw.** — 7. Januar. **Huguenin, Gattiker & Co. A.-G.**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 280 vom 29. November 1935, Seite 2926), Konfiserie-Restaurant mit Tea Room. Durch Beschluss der Generalversammlung der Aktionäre vom 29. Dezember 1936 wurde der letzte Absatz von § 4 der Statuten eliminiert, ferner wurde Absatz 3 von § 20 abgeändert, wodurch indessen die bisher publizierten Bestimmungen nicht berührt werden. In Revision von § 14 der Statuten wurde ferner die Mitgliederzahl des Verwaltungsrates auf mindestens zwei festgesetzt.

**7. Januar. Chemische Fabrik Flora, Aktiengesellschaft, in Dübendorf** (S. H. A. B. Nr. 207 vom 5. September 1935, Seite 2229). Der Verwaltungsrat hat den bisherigen Kollektivprokuristen Georg Schwyzer zum Vize-direktor ernannt; derselbe führt an Stelle der Kollektivprokura nunmehr Kollektivunterschrift.

**Waren aller Art.** — 7. Januar. Aus der Kommanditgesellschaft **Liebermann Wälchli & Co.**, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 2 vom 5. Januar 1937, Seite 9), Export und Import in Waren aller Art, ist der Kommanditär Paul August Nagel ausgeschieden; seine Prokura ist erloschen.

**Rundbürsten.** — 7. Januar. Die Firma **Eduard Haldi**, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 108 vom 9. Mai 1936, Seite 1141), Vertrieb von Rundbürsten, ist infolge Verkaufes des Geschäftes erloschen.

**Rundbürsten.** — 7. Januar. Inhaber der Firma **Max Müllerschön**, in Zürich 1, ist Max Müllerschön, von Zürich, in Zürich 6. Vertrieb von Rundbürsten. Weinbergstrasse 3.

**Damenkleider.** — 7. Januar. Die Firma **Willy Meyer**, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 106 vom 8. Mai 1934, Seite 1217), Fabrikation von Damenkleidern und -Blusen, ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen an die Firma Willy Meyer's Erben, in Zürich 4, über.

**Wwe. Alice Meyer geb. Rothschild und Richard Albert Meyer**, beide von Zürich, in Zürich 6, haben unter der Firma **Willy Meyer's Erben**, in Zürich 4, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1937 ihren Anfang nahm. Die Gesellschafterin Wwe. Alice Meyer führt die Firmaunterschrift einzeln und der Gesellschafter Richard Albert Meyer kollektiv mit Alice Meyer. Diese Firma übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Firma «Willy Meyer», in Zürich 1. Fabrikation von Damenkleidern und -Blusen. Stauffacherquai 42.

**7. Januar. Die Firma Otto Benz, Ziegelei Lufingen**, in Lufingen (S. H. A. B. Nr. 289 vom 11. Dezember 1931, Seite 2650), Ziegelei, ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

**Kolonialwaren, Wein.** — 7. Januar. Die Firma **Artur Weingartner**, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 58 vom 11. März 1929, Seite 493), Kolonialwaren und Weine, ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

**Vermittlung von Immobilien usw.** — 7. Januar. Die Firma **Wälchli & Co.**, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 38 vom 15. Februar 1933, Seite 373), Handel in sowie Vermittlung von Immobilien, Hypotheken und Darlehen, Gesellschafter: Marie Elise gen. Helene Wälchli und Julius Stern, ist infolge Aufgabe des Geschäftes und daheriger Auflösung dieser Kollektivgesellschaft erloschen. Die Liquidation ist durchgeführt.

#### Bern — Berne — Berna

##### Bureau Bern

**Zeitschriften-Verlag.** — 1936. 31. Dezember. Die seit dem 15. April 1936 im Handelsregister von Zürich eingetragene Firma **Hans Guggenbühl**, mit Sitz in Zürich (S. H. A. B. Nr. 91 vom 20. April 1936, Seite 946), hat denselben nach Bern verlegt. Inhaber ist Hans Guggenbühl, von und in Meilen. Verlag der Schweizer Patent-Rundschau. Domizil: Laupenstrasse 5, III. Stock (bei Fürspreh Dr. W. Martin).

**Kolonialwaren, Früchte, Lebensmittel usw.** — 1937. 6. Januar. Der Inhaber der Firma **Jean Jacques Kölla**, Grossimport-Agentur

für Kolonialwaren, Trockenfrüchte, Kerne, Südfrüchte, Lebensmittel usw., in Bern (S. H. A. B. Nr. 7 vom 10. Januar 1934, Seite 73), erteilt Einzelprokura an Ernst Studer, von Hägendorf, in Bern.

**Reptillleder.** — 6. Januar. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Dr. Pfister & Kaufmann**, Fabrikation von Reptillleder, mit Sitz in Gümli-Genève, Gemeinde Muri (S. H. A. B. Nr. 254 vom 30. Oktober 1933, Seite 2522), ist infolge Uebergangs von Aktiven und Passiven an die neu gegründete Firma «Dr. Pfister & Kaufmann Aktiengesellschaft», in Gümli-Genève, Gde. Muri, erloschen.

**Autogarage.** — 6. Januar. Die Kollektivgesellschaft **Urwyler & Blaser**, Autogarage, Fahrerschule, in Bern (S. H. A. B. Nr. 163 vom 16. Juli 1934, Seite 1970), hat sich aufgelöst und ist erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Einzelfirma «Samuel Urwyler», in Bern.

Inhaber der Firma **Samuel Urwyler**, in Bern, ist Samuel Urwyler, von Brittnau, in Bern. Er übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Kollektivgesellschaft «Urwyler & Blaser», in Bern. Autogarage, Reparatur-Werkstätte, Wagenvermietung, Autofachschule. Ohere Villettenmattstrasse 56, Bern.

**Chemische Produkte, Käserei- und Molkereianlagen.** — 6. Januar. Die Kommanditgesellschaft unter der Firma **Fröhlich & Co.**, Fabrikation und Handel in chemischen Produkten unter der Marke «Fusha», mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 214 vom 13. September 1934, Seite 2543), ergänzt die Geschäftsnatur durch: Käserei- und Molkereianlagen, Bedarfsartikel, technische Vertretungen.

**Bettwaren, Möbel, Stoffe.** — 7. Januar. Die Firma **Gebrüder Streuli, Aktiengesellschaft (Streuli frères, Société Anonyme)**, Bettwaren, Möbel, Stoffe usw., in Bern (S. H. A. B. Nr. 60 vom 13. März 1930, Seite 542), erteilt Einzelprokura an Jules Alfred Streuli, von und in Bern.

**Blumenzwiebeln.** — 7. Januar. Inhaber der Firma **Gérard Ludwig**, in Bern, ist Gérard Ludwig, von und in Bern. Agentur holländischer Blumenzwiebeln. Schwarzhornstrasse 23.

**Gummiwaren usw.** — 7. Januar. Die Inhaberin der Firma **Steiger, vorm. Fritz Steiger**, Gummiwaren und Kellereiartikel, in Bern (S. H. A. B. Nr. 211 vom 10. September 1934, Seite 2509), erteilt Einzelprokura an Paul Gast, von Marnand (Waadt), in Bern.

**Elektrische Anlagen usw.** — 7. Januar. Die Kommanditgesellschaft **Aug. Schneider & Cie.**, elektrische Anlagen, elektromechanische Werkstätte und galvanische Anstalt, in Bern (S. H. A. B. Nr. 9 vom 12. Januar 1934, Seite 97), erteilt Einzelprokura an Kurt Schneider, jun. von Biel (Bern), in Bern.

**Gartenbau.** — 7. Januar. Die Einzelfirma **Franz Vogel**, in Bern, Gartenbau-Betrieb (S. H. A. B. Nr. 9 vom 12. Januar 1933, Seite 89), ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «Rudolf Vogel», in Bern.

Inhaber der Firma **Rudolf Vogel**, in Bern, ist Rudolf Vogel Sohn, von Wangen a/A., in Bern. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Franz Vogel», in Bern. Pflanzenkulturen und Blumenbinderei. Wabernstrasse 40.

**Gartengestaltung usw.** — 7. Januar. Inhaber der Firma **Franz Vogel**, in Bern, ist Franz Vogel, Sohn, von Wangen a/A., in Bern. Gartengestaltung und Gartenpflege. Wabernstrasse 50.

#### Bureau Biel

**Erwerb und Verwaltung von Liegenschaften.** — 1936. 31. Dezember. Unter der Firma **Grunag A. G.**, gründet sich, mit Sitz in Biel, auf unbeschränkte Dauer, eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Erwerb, die Verwaltung und den Verkauf von Liegenschaften. Sie kann sich mit allen Geschäften befassen, die direkt oder indirekt mit diesem Geschäftszweck zusammenhängen. Die Statuten datieren vom 12. Dezember 1936. Das Aktienkapital beträgt Fr. 24.000 und ist eingeteilt in 48 auf den Namen lautende Aktien von je Fr. 500. Der Verwaltungsrat besteht aus 1—5 Mitgliedern. Zurzeit aus einem, nämlich Adolf Guggisberg, von Zimmerwald, Vize-Geschäftsführer der Kantonalbank von Bern, Filiale Biel. Er führt Einzelunterschrift. Sesslerstrasse 7.

**1937. 5. Januar. Schweizerischer Bankverein**, mit Hauptsitz in Basel und Zweigniederlassung in Biel (S. H. A. B. Nr. 175 vom 30. Juli 1935, Seite 1946). Hippolyt Saurer ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Die Unterschrift von Louis Vaucher als Delegierter des Verwaltungsrates ist erloschen; er verbleibt Mitglied des Verwaltungsrates ohne Unterschrift. Kollektivprokura wurde erteilt an André Fleuti, von Saanen, in Biel. Die Gesellschaft wird, wie bisher, durch Kollektivunterschrift von je zwei Zeichnungsberechtigten verpflichtet.

**Zifferblätter.** — 5. Januar. Die Einzelfirma **Lucie Schneider**, Fabrikation von Zifferblättern, in Biel (S. H. A. B. Nr. 16 vom 20. Januar 1934, Seite 179), wird infolge Geschäftsaufgabe im Handelsregister gelöscht.

**Konditorei, Tearoom.** — 7. Januar. Die Einzelfirma **Paul Steffen-Moy**, Betrieb einer Konditorei und Tea Room, in Biel (S. H. A. B. Nr. 236 vom 8. Oktober 1936, Seite 2374), wird infolge Aufgabe des Geschäftes durch den Inhaber im Handelsregister gelöscht.

**Konditorei, Tearoom.** — 7. Januar. Inhaberin der Einzelfirma **Steffen-Moy**, in Biel, ist Frieda Steffen geb. Moy, von Dürrenroth, in Biel. Sie betreibt mit Zustimmung ihres Ehemannes eine Konditorei und einen Tea Room. Zentralstrasse 39.

#### Bureau de Courtelary

**Horlogerie.** — 6. janvier. La société anonyme **Fabrique des Longines, Francillon & Co. S. A.**, à St-Imier (F. o. s. du c. du 9 février 1933, n° 33, page 323), donne procuration collective à Eugène Jeanrenaud, secrétaire général, de Travers, à St-Imier, qui engagera la dite société en signant avec l'un des deux administrateurs délégués Maurice Savoye et Alfred Pfister, déjà inscrits. Les pouvoirs conférés par cette société à Adrien Francillon, sont éteints par la mort de ce dernier, lequel ne fait plus partie de son conseil d'administration.

#### Bureau Langnau (Bezirk Signau)

**Gerberei.** — 6. Januar. Die Kommanditgesellschaft **Eggimann & Co.**, Gerberei, mit Sitz in Ranflüh, Gemeinde Rüderswil (S. H. A. B. Nr. 71 vom 26. März 1935, Seite 790), wird infolge Konkurses von Amtes wegen gelöscht.

Spezereien, Kolonialwaren, Käse. — 6. Januar. Die Einzel-firma **Hans Liechli**, Spezerei-, Kolonialwaren- und Käsehandlung, mit Sitz in Bärau, Gemeinde Langnau i. E. (S. H. A. B. Nr. 140 vom 18. Juni 1924, Seite 1031), wird infolge Konkurses von Amtes wegen gelöscht.

6. Januar. Aus dem Vorstand der **Käseereignossenschaft Aeschau**, mit Sitz in Aeschau, Gemeinde Eggwil (S. H. A. B. Nr. 26 vom 1. Februar 1933, Seite 256), ist ausgetreten der Präsident Fritz Hiltbrunner, dessen Unterschrift erloschen ist. An seiner Stelle wurde neu gewählt der bisherige Vizepräsident Fritz Hofer. Als Vizepräsident wurde neu in den Vorstand gewählt Peter Eichenberger, des Johann, von Trub, Landwirt, Boden, Aeschau, Gemeinde Eggwil. Präsident, Vizepräsident und Sekretär zeichnen kollektiv je zu zweien.

#### Bureau Thun

Pflasterungen, Beläge. — 1936. 23. Dezember. Inhaber der Firma **Paul Kunz**, mit Sitz in Heimberg, ist Paul Kunz, von Heimberg, wohnhaft in Heimberg. Pflasterungen und Beläge.

#### Luzern — Lucerne — Lucerna

1936. 31. Dezember. Die Kollektivgesellschaft **Jans, Burri & Cie., Vereinigte Molkerei**, in Luzern (S. H. A. B. Nr. 73 vom 28. März 1934, Seite 824), hat sich infolge Umwandlung in eine Aktiengesellschaft aufgelöst. Auf Grund des Uebernahmevertrages vom 29. Dezember 1936 gehen Aktiven und Passiven gemäß Bilanz per 1. November 1936 über an die neue Firma « Vereinigte Molkerei A.-G. Luzern ». Die Kollektivgesellschaft wird deshalb im Handelsregister gestrichen.

Unter der Firma **Vereinigte Molkerei A.-G. Luzern**, hat sich auf Grund der vom 30. Dezember 1936 datierten Statuten und nach Massgabe des 26. Titels OR. eine Aktiengesellschaft mit Sitz in Luzern gebildet. Sie bezweckt die Uebernahme und die Weiterführung des bisherigen Molkereibetriebes der Kollektivgesellschaft « Jans, Burri & Cie., Vereinigte Molkerei », in Luzern. Die Gesellschaft kann zwecks Erweiterung ihres Geschäftsbereiches Liegenschaften und Molkereigeschäfte erwerben, Filialen errichten und sich an verwandten Betrieben beteiligen. Die Aktiengesellschaft übernimmt, gestützt auf einen Uebernahmevertrag vom 30. Dezember 1936 gemäß Bilanz per 31. Oktober 1936 von der erwähnten Kollektivgesellschaft Aktiven und Passiven, und zwar an Aktiven (Grundbesitz, bestehend aus Molkereiliegenschaft St. Karlstrasse 22, Liegenschaft Zürichstrasse 71, Liegenschaft St. Karlstrasse 15 und Terrain; alles in Luzern, ferner Mobiliar, Fuhrpark, Autos, Maschinen, 24 Pferde, Kassa, Postcheck, Debitoren, Wertschriften, Vorräte, Banken, Geschäftsring, Eigentümerhypotheke) zusammen Fr. 629,273.14 und an Passiven (Hypotheke samt Märehzinsen, transitorische und Lieferanten-Kreditoren) zusammen Fr. 272,995.85. Die Differenz zwischen diesen beiden Summen, nämlich Fr. 356,277.29 gilt als Uebernahmepreis des Geschäfts und wird folgendermassen beglichen: Es erhalten die Ablöser der Kollektivgesellschaft Alois Jans, Josef Burri und Josef Anton Käslin vollbeteiligte Aktien der Gesellschaft an Zahlungsstatt, und zwar in folgender Verteilung: Gottlieb Schmidli in Steinhausen (Kanton Zug), erhält 150 Aktien zu Franken 1000; Josefine Kaufmann geb. Schmidli, in Inwil, 10 Stück, Anna Schöpfer geb. Schmidli, in Sempach, 50 Stück, Albert Schmidli, in Adligenswil, 40 Stück; Therese Staub-Schmidli, in Zug, 10 Stück; Josef Schmidli, in Mühlau, 20 Stück; Anton Schmidli, in Cham, 10 Stück und Leo Schmidli, in Adligenswil, 50 Stück, gleich zusammen Fr. 350,000. Das Restgut haben von Fr. 6,277.29 wird der Aktiengesellschaft unentgeltlich als Reserve für Rückstellungen und dubiose Debitoren überlassen. Alle seit 1. November 1936 erlaufenden Aktiven und Passiven gehen zugunsten bzw. zulasten der Aktiengesellschaft. Die Dauer der Gesellschaft ist unbestimmt. Das Aktienkapital beträgt Fr. 350,000 und ist eingeteilt in 350 Stück auf den Namen lautende Aktien zu Fr. 1000 nominell. Offizielles Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 3—5 Mitgliedern. Die rechtsverbindliche Unterschrift für die Gesellschaft führen je zwei Mitglieder des Verwaltungsrates zu zweien oder ein Mitglied des Verwaltungsrates mit dem Geschäftsführer. Gegenwärtig ist der Verwaltungsrat folgendermassen bestellt: Präsident ist Leo Schmidli, Käser und Kirelmeier, von Schwarzenberg, in Adligenswil; Vizepräsident: Alois Schöpfer-Schmidli, Kaufmann, von und in Sempach; Aktuar: Albert Schmidli, Landwirt, von Schwarzenberg, in Adligenswil, und Mitglied Josef Schmidli, Käser, von Schwarzenberg, in Mühlau. Diese vier Genannten zeichnen statutarisch kollektiv je zu zweien unter sich oder der eine oder andere von ihnen mit dem zum Geschäftsführer ernannten Gottlieb Schmidli, Käser, von Schwarzenberg, in Steinhausen (Kt. Zug). Geschäftslokal: St. Karlstrasse 22a. Weitere Verkaufsstellen befinden sich: Hirschmattstrasse 35, Obergrundstrasse 78, Zürichstrasse 71, Klosterstrasse 15, Pilatusplatz, Mythenstrasse 9, Kollerstrasse 25.

Aluminium, Eisenwaren, Haushaltsartikel. — 1937. 2. Januar. Der Inhaber der Firma **Ant. Bucher**, in Luzern (S. H. A. B. Nr. 144 vom 23. Juni 1934, Seite 1730), verzeigt als Geschäftsnatur: Aluminiumwaren-, Eisenwaren- und Haushaltsartikel.

Restaurant. — 2. Januar. Die amtliche Löschung der Firma **Karl Egl**, Restaurant St. Ottilien, in Buttisholz (S. H. A. B. Nr. 224 vom 25. September 1935, Seite 2390), wird infolge Widerrufes des Konkurses hiermit ebenfalls widerrufen. Die Firma besteht in früherer Weise weiter.

Optik, Photographie, Kinematograph. — 4. Januar. Der Inhaber der Firma **Wilhelm Ecker, Optiker**, Werkstätten und Verkaufsmagazine für Optik, Photo und Kino, in Luzern (S. H. A. B. Nr. 270 vom 17. November 1932, Seite 2684), erteilt Einzelprokura an seine Ehefrau Lucia Ecker geb. Freyer, von Zürich und Luzern, in Luzern.

Tuch, Spezereien. — 4. Januar. Der Inhaber der Firma **K. Amrein**, Tuch- und Spezereihandlung, in Uffikon (S. H. A. B. Nr. 64 vom 17. März 1917, Seite 443), ist Bürger von Neudorf und Uffikon.

Zangenfabrikation, Eisenkonstruktionen. — 4. Januar. Die Firma **J. Ludwig Willmann**, Zangenfabrikation, in Beromünster (S. H. A. B. Nr. 267 vom 14. November 1934, Seite 3138), ist infolge Umwandlung in eine Kollektivgesellschaft und Verziehtes des Inhabers erloschen.

Ludwig Willmann und dessen Söhne Otto und August Willmann, alle von Gunzwil und Beromünster, in Beromünster, haben unter der Firma **L. Willmann & Söhne**, in Beromünster, eine Kollektivgesellschaft eingegründet,

welche unter dem 1. Januar 1937 begonnen und auf dieses Datum Aktiven und Passiven der erloschenen Firma « J. Ludwig Willmann » übernommen hat. Zangenfabrikation und Apparatebau. Eisenkonstruktionen und Schlosserarbeiten.

Bäckerei. — 4. Januar. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Gebd. Hüster**, Bäckerei, in Rickenbach (S. H. A. B. Nr. 46 vom 25. Februar 1930, Seite 414), hat sich aufgelöst; die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die neue Firma « Jakob Hüster », in Rickenbach.

Inhaber der Firma **Jakob Hüster**, in Rickenbach, ist Jakob Hüster, von und in Rickenbach, welcher Aktiven und Passiven der erloschenen Firma « Gebd. Hüster » auf den 15. Dezember 1936 übernommen hat. Bäckerei.

Berufskleider. — 4. Januar. Die Kollektivgesellschaft **E. Guggenheim & Sohn**, Berufskleiderfabrikation, mit Hauptsitz in Luzern (S. H. A. B. Nr. 256 vom 1. November 1933, Seite 2546), hat sich infolge Austrittes des Gesellschafters Friedrich Guggenheim aufgelöst. Aktiven und Passiven gehen auf 1. Januar 1937 über an die neue Einzelfirma « Guggenheim, Berufskleider » in Luzern. Die Kollektivgesellschaft wird deshalb im Handelsregister gestrichen.

Inhaber der Firma **Guggenheim, Berufskleider**, in Luzern, ist Emanuel Guggenheim, von Lengnau (Aargau), in Luzern. Er hat auf 1. Januar 1937 Aktiven und Passiven der erloschenen Kollektivgesellschaft « Guggenheim & Sohn » in Luzern übernommen. Fabrikation von und Handel in Berufskleidern. Eisengasse 14/Schlossergasse 9.

Cravatten. — 4. Januar. Inhaber der Firma **Henri Vogel**, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen, ist Henri Vogel, von Emmen, in Emmenbrücke. Vertretung in und Fabrikation von Cravatten. Schützenmattstrasse.

5. Januar. Die Genossenschaft unter der Firma **Landwirtschaftlicher Ortsverein Udligenswil**, in Udligenswil (S. H. A. B. Nr. 23 vom 29. Januar 1929, Seite 197), hat sich an der Generalversammlung vom 8. Januar 1933 aufgelöst; die Firma ist nach durchgeführter Liquidation erloschen.

5. Januar. Gemäss öffentlicher Urkunde vom 21. Dezember 1936 hat die Jüdische Gemeinde Luzern unter der Bezeichnung **Pensions- und Brautausstattungsfond der Jüdischen Gemeinde Luzern**, eine Stiftung nach Art. 80 ff Z. G. B. errichtet. Sitz der Stiftung ist Luzern. Sie bezweckt: a) Versicherung der Gemeindebeamten gegen die wirtschaftlichen Folgen des Alters und der Invalidität, sowie deren Hinterlassenen gegen die wirtschaftlichen Folgen des Todes ihres Ernährers; b) Beisteuer an Mädchen für die Brautausstattung und Beiträge an Eltern für deren Kinder zu Erziehungszwecken oder zur weiteren Ausbildung. Organ der Stiftung ist der Stiftungsrat, welcher jeweils identisch ist mit den Mitgliedern des Vorstandes der Jüdischen Gemeinde Luzern. Grundsätzlich ist Kollektivunterschrift für die Stiftung vorgesehen. Die jeweils Unterschriftsberechtigten bezeichnet der Stiftungsrat selber. Gegenwärtig sind die folgenden 3 Mitglieder kollektiv zu zweien unter sich vertretungsberechtigt: Simon Erlanger sen., Kaufmann, von Luzern (Präsident); Emmanuel Herz, Kaufmann, von Udligenswil, und Willy Bollag, Kaufmann, von Oberrindingen; alle drei wohnhaft in Luzern. Adresse der Stiftung: Hirschen-graben 41 a.

5. Januar. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **PILA für Reisen, Ferien & Sport**, Uebernahme von Reisediensten in der Schweiz und im Ausland für Ausflüge usw., mit Sitz in Luzern (S. H. A. B. Nr. 149 vom 29. Juni 1936, Seite 1578), wird infolge Konkurskenntnisses des Amtsgerichts vizepräsidenten von Luzern-Stadt von Amtes wegen gestrichen.

5. Januar. **Schweizerische Priester-Krankenkasse « Providentia »**, Verein mit Sitz in Luzern (S. H. A. B. Nr. 62 vom 15. März 1934, Seite 687). An der Generalversammlung vom 17. März 1936 wurde Art. 8 der Statuten abgeändert resp. erweitert, wodurch die publizierten Tatsachen nicht berührt werden. Dr. Anton Maria Schmid ist aus dem Vorstände ausgetreten.

5. Januar. **Schweizerischer Priesterverein « Providentia »**, Verein mit Sitz in Luzern (S. H. A. B. Nr. 62 vom 15. März 1934, Seite 687). Dr. Anton Maria Schmid ist aus dem Vorstände ausgetreten.

#### Glarus — Glaris — Glarona

Beteiligungen. — 1937. 6. Januar. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **Multa A. G.**, Verwaltung von Beteiligungen, mit Sitz in Glarus (S. H. A. B. Nr. 57 vom 8. März 1928, Seite 458 und Nr. 306 vom 31. Dezember 1936, Seite 3079), seit 2. Dezember 1936 in Liquidation, wird nach durchgeführter Liquidation im Handelsregister gelöscht.

7. Januar. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **Investment Trust A. G. (Investment Trust S. A.)**, mit Sitz in Glarus (S. H. A. B. Nr. 164 vom 16. Juli 1928, Seite 1397 und Nr. 160 vom 12. Juli 1935, Seite 1798), seit 9. Juli 1935 in Liquidation, wird nach durchgeführter Liquidation im Handelsregister gelöscht.

Fett, Käse, Kaffee-Essenz. — 7. Januar. Die Firma **Fritz Grüninger-Schwytter**, Koehfett, Käse und Kaffee-Essenz, in Näfels (S. H. A. B. Nr. 164 vom 15. Juli 1916, Seite 1124), ist infolge Abtretung des Geschäftes erloschen.

Fette, Oele, Kaffee-Essenz. — 7. Januar. Inhaber der Firma **Fritz Grüninger**, in Näfels, ist Fritz Grüninger, Sohn, von und in Näfels. Handel in Speisefetten, Speise-Oelen und Kaffee-Essenz.

7. Januar. **Schweizerische Kreditanstalt**, mit Hauptsitz in Zürich und Zweigniederlassung in Glarus (S. H. A. B. Nr. 88 vom 17. April 1917, Seite 622, und Nr. 24 vom 30. Januar 1935, Seite 265). Dr. Rudolf G. Bindschedler, in Zürich, ist als Mitglied der Generaldirektion und Delegierter des Verwaltungsrates zurückgetreten; er verbleibt jedoch als Vizepräsident im Verwaltungsrat und führt nach wie vor Kollektivunterschrift namens der Gesellschaft. Die stellvertretenden Generaldirektoren Heinrich Blass und Henri Grandjean wurden zu Generaldirektoren ernannt und führen wie bisher Kollektivunterschrift.

#### Zug — Zoug — Zugo

Strassen- und Tiefbau, Isolationen. — 1937. 6. Januar. Unter der Firma **Fritz Hausin & Sohn**, in Zug, haben Fritz Hausin, von Wallisellen und sein Sohn Willi Hausin, von Wallisellen, beide wohnhaft in Zug, eine

Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1937 begann. Strassen- und Tiefbauunternehmung, Isolationen. Rosenbergrasse 22.

Anlage von Geldern usw. — 6. Januar. Die Aktiengesellschaft **Fortuna Trust Aktiengesellschaft Zug**, in Zug (S. H. A. B. Nr. 82 vom 7. April 1936, Seite 854), hat in der ausserordentlichen Generalversammlung vom 28. November 1936 die Statuten der Gesellschaft teilweise revidiert, ohne indessen an den publizierten Bestimmungen etwas zu ändern.

**Freiburg — Fribourg — Friburgo**  
*Bureau de Bulle (district de la Gruyère)*

1937. 7. Januar. Dans son assemblée générale du 10 février 1936, la **Société de laiterie de Broc**, société coopérative ayant son siège à Broc (F. o. s. du c. du 21 juin 1918, n° 144, page 1006), a renouvelé son comité et a nommé Camille Sudan, agriculteur, de et à Broc, président; Antonin Barras, agriculteur et forestier, de et à Broc, secrétaire (inscrit); Louis Barras, agriculteur, de et à Broc, membre, et Gaspard Mossu, agriculteur, de et à Broc, membre. La société est valablement engagée vis-à-vis des tiers par la signature collective du président et du secrétaire. Laurant Sudan dont la signature est éteinte et François Sudan ne font plus partie du comité.

*Bureau de Fribourg*

Société immobilière. — 5. janvier. Aux termes d'acte reçu par M<sup>e</sup> Paul Blanc, notaire, à Fribourg, le 5 décembre 1936, il a été constitué sous la dénomination de **Hochstettlen, société anonyme**, une société anonyme dont le siège est à Fribourg. Elle a pour objet l'acquisition et l'exploitation, la gérance et la vente d'immeubles. La société acquerra spécialement pour le prix de 76,000 fr. les immeubles formant le domaine de Hochstettlen et désignés au cadastre folios 44, 45/48, 46/48 et 48 du registre foncier de la commune d'Ueberstorf (Singine). Sa durée est indéterminée. Le capital social est fixé à la somme de 5000 fr., divisé en 50 actions de 100 fr. chacune, nominatives, entièrement libérées. Les publications de la société seront insérées dans la Feuille officielle du canton de Fribourg. La société est administrée par un conseil d'administration de 1 à 3 membres. Pour la première période, l'administration est confiée à une seule personne désignée en la personne d'Henri Schaller, agent d'assurances, de et à Fribourg. La société est valablement engagée vis à vis des tiers par la seule signature de l'administrateur. Siège social: Place de la gare, 30, au bureau de l'administrateur.

**Solothurn — Soleure — Soletta**  
*Bureau Olten-Gösgen*

Baugeschäft. — 1937. 6. Januar. Die Einzelfirma **Eduard Belser**, in Niedergösgen, Baugeschäft (S. H. A. B. Nr. 35 vom 12. Februar 1929, Seite 299), wird infolge Verkaufs des Geschäftes und Verziehts des Inhabers im Handelsregister gelöscht.

Baugeschäft. — 6. Januar. Inhaber der Firma **Werner Belser**, in Niedergösgen, ist **Werner Belser**, von und in Niedergösgen. Der Firma-inhaber erteilt Einzelprokura, mit dem Rechte zur Veräusserung und Belastung von Grundstücken (Art. 459, Abs. 2 O.R.), an **Eduard Belser**, von und in Niedergösgen. Baugeschäft.

Parfümerien, Coiffeurartikel. — 6. Januar. Die Büro Aktiengesellschaft, in Olten, Herstellung und Vertrieb von Parfümerien jeder Art en gros und den Vertrieb von Coiffeurartikeln (S. H. A. B. Nr. 135 vom 13. Juni 1932, Seite 1442), verzieht nunmehr als Geschäftslokal: Dornacherstrasse 17.

**Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città**

Wirtschaft. — 1937. 4. Januar. Der Inhaber der Firma **Braun-Rietmann**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 268 vom 15. November 1935, Seite 2806), Wirtschaftsbetrieb, heisst infolge Wiederverheiratung **Albert Braun-Kaml** und ändert daher seine Firma ab in **Braun-Kaml**.

Bank. — 4. Januar. Die Kommanditgesellschaft **Speiser, Gutzwiller & Co**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 296 vom 19. Dezember 1931, Seite 2725), Bankgeschäft, erteilt Prokura an **Hans Eduard Ackermann**, von Hendschiken, **Peter Gutzwiller**, von Basel, und **Hermann Weiss**, von Basel; alle in Basel. Sie zeichnen je zu zweien unter sich oder mit einem andern Kollektivzeichnungsberechtigten.

Chemische Produkte. — 4. Januar. Die **Ifico A. G.**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 86 vom 12. April 1933, Seite 896), Fabrikation und Vertrieb chemischer Produkte, hat in der Generalversammlung vom 30. Dezember 1936 ihre Statuten geändert. Danach hat die Gesellschaft nunmehr zum Zweck die Fabrikation und den Handel in Nährmitteln sowie die Beteiligung an ähnlichen Unternehmungen. **Jacques Fromer-Gintzburger** ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als einziges Mitglied des Verwaltungsrates wurde gewählt **Witwe Clémence Fromer-Gintzburger**, ohne Beruf, von und in Basel. Prokura wurde erteilt an **Rosa Brunner-Schöller**, von und in Basel. Beide führen Einzelunterschrift.

4. Januar. Aus dem Verwaltungsrat der Immobilien **Alban A. G.**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 163 vom 15. Juli 1936, Seite 1724), Erwerb von Liegenschaften usw., ist der Präsident **Max Weingartner** ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als weiteres Mitglied des Verwaltungsrates wurde gewählt **Dr. Jakob Häslü**, Direktor, von Winterthur, in Basel; er führt die Unterschrift mit dem nunmehrigen Präsidenten **Dr. Jakob Sulser**.

4. Januar. Aus dem Verwaltungsrat der **Cinema Palermo Immobilien A. G.**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 200 vom 27. August 1936, Seite 2066), Kauf von Liegenschaften usw., ist **Dr. Christian Rothenberger** ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Zum einzigen Mitglied des Verwaltungsrates wurde gewählt **Dr. Jules Frei**, Advokat, von Zürich, in Binningen; er führt Einzelunterschrift.

4. Januar. Unter der Firma **TOBA Immobilien A. G.**, besteht auf Grund der Statuten vom 28. Dezember 1936 mit Sitz in Basel auf unbeschränkte Dauer eine Aktiengesellschaft zum Ankauf der Liegenschaft Sektion III, Parzelle 2439, Land an der Oberwilerstrasse und zur Errichtung, Verwaltung und Verwertung des auf diesem Bauland projektierten Hauses Oberwilerstrasse 122. Das Aktienkapital beträgt Fr. 10,000, eingeteilt in 10 Namnaktien von Fr. 1000. Die Gesellschaft erwirbt die ge-

nannte Liegenschaft zum Preise von Fr. 28,000. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1—3 Mitgliedern. Einziges Mitglied ist **Max Tosin-Köhn**, Kaufmann, von und in Basel; er führt Einzelunterschrift. Domizil: Militärstrasse 72.

Wirtschaft. — 5. Januar. Die Firma **Emil Bruhin-Frei**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 270 vom 17. November 1934, Seite 3171), Wirtschaftsbetrieb, hat ihr Geschäftslokal verlegt nach Centralbahnstrasse 15 (Hotel Bristol).

Immobilien. — 5. Januar. Aus dem Verwaltungsrat der **Bachletten A. G.**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 139 vom 18. Juni 1934, Seite 1660), Kauf von Liegenschaften, ist **Wilhelm Rieger-Koller** ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als einziges Mitglied wurde in den Verwaltungsrat gewählt **Simon Ernst Jaun-Gubler**, Mechaniker, von Schattenhalb (Bern), in Basel. Er führt Einzelunterschrift.

5. Januar. In der **Länderdienst A. G.**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 295 vom 16. Dezember 1933, Seite 2971), Verlag von Büchern usw., ist die Unterschrift des Direktors **Max Schroeder** erloschen.

5. Januar. Die Genossenschaft **Grafa International Basel**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 304 vom 28. Dezember 1935, Seite 3183), Durchführung der dritten internationalen Fachausstellung usw., wurde durch Beschluss der Generalversammlung vom 7. Dezember 1936 aufgelöst und ist nach beendeter Liquidation erloschen.

5. Januar. Unter dem Namen **Dr. Peter Ryhiner-Stiftung**, besteht auf Grund der Stiftungsurkunde vom 30. Dezember 1936 mit Sitz in Basel eine Stiftung zum Andenken des verstorbenen Kinderarztes **Dr. Peter Ryhiner-von Stürler** und seiner Tätigkeit auf ärztlichem und sozialem Gebiet. Sie hat zum Zweck die Ausrichtung von Unterstützungen an arme Kinder, die krank, rekonvaleszent oder gesundheitlich gefährdet sind. Organ der Stiftung ist der Stiftungsrat aus 3—5 Mitgliedern. Derzeitige Mitglieder sind **Hans VonderMühl-Burckhardt**, Architekt, als Präsident; **Witwe Marie Christine Ryhiner-von Stürler**, Partikularin; **Dr. Wilhelm Rüttimeyer**, Arzt; **Dr. Carl Emanuel Koechlin-Vischer**, Kaufmann, und **Dr. Adolf Lucas Vischer-von Bonstetten**, Arzt; alle von und in Basel. Sie zeichnen je zu zweien. Domizil: Malzgasse 31 (VonderMühl & Oberrauth).

Geldwechsel. — 6. Januar. **Helene Ranz** und **Ernst Ranz**, beide von und in Riehen, haben unter der Firma **Geschwister Ranz**, in Basel eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. Juli 1936 begonnen hat. Zur Vertretung ist die Gesellschafterin **Helene Ranz** befugt. Zum Prokuristen wurde ernannt **Erwin Ranz**, von und in Riehen; er führt die Unterschrift zusammen mit der einzelzeichnungsberechtigten Gesellschafterin **Helene Ranz**. Betrieb eines Geldwechselgeschäftes. Falknerstrasse 42 (Bureau).

Chemisch-pharmazeutische Produkte. — 6. Januar. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **Ropha**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 66 vom 19. März 1936, Seite 678), Fabrikation von chemischen und pharmazeutischen Produkten usw., hat sich durch Beschluss der Generalversammlung vom 4. Januar 1937 aufgelöst. Die Liquidation wird durchgeführt durch den Verwaltungsrat **Dr. Karl Pfrommer**, der als Liquidator Einzelunterschrift führt. Die Unterschrift des Direktors **Dr. Ernst Eugen Brochier** ist erloschen.

6. Januar. Die Aktiengesellschaft **Crédit Industriel d'Alsace et de Lorraine**, in Strassburg mit Zweigniederlassung in Basel (S. H. A. B. Nr. 277 vom 26. November 1935, Seite 2904), Bankgeschäft, hat in der Generalversammlung vom 21. März 1936 die Statuten geändert. Die Publikationen erfolgen nur noch in einem gesetzlichen Anzeigebblatt in Strassburg. Weitere Änderungen berühren die publizierten Tatsachen nicht. Präsident des Verwaltungsrates ist nunmehr **Joseph Deschamp**. Neu in den Verwaltungsrat wurden gewählt **Edmund Lebée**, Bankdirektor, in Paris, und **René de Peyrecave**, Industrieller, in Paris, beide französische Staatsangehörige. Sie führen die Unterschrift nicht.

**Basel-Land — Bâle-Campagne — Basilea-Campagna**

An- und Verkauf von Liegenschaften. — 1936. 31. Dezember. Unter der Firma **Alltag A.-G.**, gründet sich mit Sitz in Arlesheim auf unbestimmte Dauer eine Aktiengesellschaft. Die Gesellschaft bezweckt den Ankauf, den Verkauf und die Verwaltung von Liegenschaften. Die Statuten sind am 15. Dezember 1936 festgelegt worden. Das Aktienkapital beträgt Fr. 500, eingeteilt in 5 auf den Namen lautende Aktien von je Fr. 100. Offizielles Publikationsorgan der Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1—3 Mitgliedern. Als einziges Mitglied des Verwaltungsrates wurde gewählt **Joann Führer-Kipfer**, Kaufmann, von Langnau (Bern), wohnhaft in Basel. Er führt die rechtsverbindliche Einzelunterschrift. Geschäftslokal: Bruggweg Nr. 14 (bei **Rudolf Hans Steuer**).

An- und Verkauf von Liegenschaften. — 31. Dezember. Unter der Firma **Delsag A.-G.**, gründet sich mit Sitz in Arlesheim auf unbestimmte Dauer eine Aktiengesellschaft. Die Gesellschaft bezweckt den An- und Verkauf von Liegenschaften sowie die Verwaltung von solchen. Die Statuten sind am 15. Dezember 1936 festgelegt worden. Das Aktienkapital beträgt Fr. 500, eingeteilt in 5 auf den Namen lautende Aktien von je Franken 100. Offizielles Publikationsorgan der Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1—3 Mitgliedern. Als einziges Mitglied des Verwaltungsrates wurde gewählt **Rudolf Hans Steuer**, Architekt, von Basel, in Arlesheim. Er führt die rechtsverbindliche Einzelunterschrift. Geschäftslokal: Bruggweg Nr. 14.

**Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa**

1937. 7. Januar. **Schaffhauser Kantonalbank (Banque Cantonale de Schaffhouse)**, Staatsinstitut, mit Hauptsitz in Schaffhausen und Zweigniederlassungen in Neuhausen und Stein am Rhein (S. H. A. B. Nr. 174 vom 28. Juli 1932, Seite 1847). Der Bankrat hat **Walter Morger**, von Eschenbach (St. Gallen), in Schaffhausen, zum Prokuristen ernannt. Er zeichnet für die Hauptbank und die beiden Filialen kollektiv mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten. Die Prokura von **Ernst Enz** ist erloschen.

## Appenzel A.-Rh. — Appenzel-Rh. ext. — Appenzello est.

1937. 6. Januar. Aktiengesellschaft unter der Firma **Säntis-Schwebebahn Aktiengesellschaft Urnäsch**, mit Sitz in Urnäsch (S. H. A. B. Nr. 174 vom 29. Juli 1935, Seite 1935). Aus dem Verwaltungsrat ist das bisherige Mitglied Arnold Friedrich ausgeschieden; seine Unterschrift ist damit erloschen. Erloschen ist ferner die Unterschrift des bisherigen Aktuars des Verwaltungsrates Werner Zobrist. Als neues Mitglied ist in den Verwaltungsrat gewählt worden Robert Hohl, jun., Industrieller, von Wolfhalden, in Herisau.

6. Januar. Aktiengesellschaft unter der Firma **Schweizerischer Bankverein (Société de Banque Suisse), (Società di Banca Svizzera), (Swiss Bank Corporation)**, mit Gesellschaftssitz in Basel und Zweigniederlassung in Herisau (S. H. A. B. Nr. 174 vom 29. Juli 1935, Seite 1935). Hippolyt Saurer ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Ferner ist die Unterschrift von Louis Vaucher als Delegierter des Verwaltungsrates erloschen; indessen bleibt er Mitglied des Verwaltungsrates ohne Unterschriftsberechtigung.

Gummitürvorlagen usw. — 6. Januar. Aktiengesellschaft unter der Firma **Polor A.-G.**, mit Sitz in Walzenhausen (S. H. A. B. Nr. 109 vom 11. Mai 1936, Seite 1147). Ulrich Jüstrich ist als einziges Mitglied des Verwaltungsrates zurückgetreten; seine Unterschrift ist damit erloschen. Neu ist als einziges Mitglied des Verwaltungsrates gewählt worden Ernst Jüstrich, Kaufmann, von Berneck, in Walzenhausen, welcher zur Führung der rechtsverbindlichen Einzelunterschrift berechtigt ist.

## St. Gallen — St-Gall — San Gallo

Bäckerei, Wirtschaft. — 1937. 6. Januar. Inhaber der Firma **Karl Sigwart**, in Wil, ist Karl Sigwart, von Amriswil, in Wil. Bäckerei und Wirtschaft; Dufourstrasse.

Kurzwaren, Haushaltungsartikel usw. — 6. Januar. Der Inhaber der seit 4. März 1932 im Handelsregister des Kantons Thurgau eingetragenen Firma **Albert Dudli** (Inhaber Albert Dudli, von Oberbüren, bisher in Kreuzlingen), Vertrieb von Drucksachen, Wasserstrahlungs-Ableitapparate und Stiekereien, in Kreuzlingen (S. H. A. B. Nr. 56 vom 8. März 1932, Seite 579), meldet die Verlegung des persönlichen Domizils und des Geschäftssitzes nach Oberbüren, Unt. Ziel. Die Natur des Geschäftes wird abgeändert in: Handel in Kurzwaren, Haushaltungsartikeln und dergleichen.

6. Januar. **Schweizerische Kreditanstalt (Crédit Suisse) (Credito Svizzero)**, Aktiengesellschaft, mit Hauptsitz in Zürich und Zweigniederlassung in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 57 vom 9. März 1934, Seite 628). Dr. Rudolf G. Bindschedler, von und in Zürich, ist als Mitglied der Generaldirektion und Delegierter des Verwaltungsrates zurückgetreten; er verbleibt jedoch als Vizepräsident des Verwaltungsrates und führt nach wie vor Kollektivunterschrift namens der Gesellschaft. Die stellvertretenden Generaldirektoren Heinrich Blass und Henri Grandjean wurden zu Generaldirektoren ernannt und führen wie bisher Kollektivunterschrift.

Kolonialwaren. — 6. Januar. Die Firma **Frau Veronika Gitterik**, Kolonialwarenhandlung, in Uzwil-Henau (S. H. A. B. Nr. 256 vom 1. November 1933, Seite 2547), ist infolge Aufgabe des Geschäftes und Verzichts der Inhaberin erloschen.

## Aargau — Argovie — Argovia

1937. 6. Januar. «Merkur» Informations A.-G., in Aarau (S. H. A. B. Nr. 122 vom 27. Mai 1936, Seite 1292). In ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 3. September 1936 haben die Aktionäre dieser Gesellschaft in Revision der Statuten den Sitz der Firma nach Zürich verlegt. Sie ist seit 29. September 1936 im Handelsregister des Kantons Zürich eingetragen (S. H. A. B. Nr. 230 vom 1. Oktober 1936, Seite 2318). Das Unternehmen besteht in Aarau unter der gleichen Firma als Zweigniederlassung weiter. Das Aktienkapital ist von bisher Fr. 10,000 auf Franken 15,000 erhöht worden durch Ausgabe weiterer 5 Namenaktien zu Fr. 1000; es zerfällt somit nun in 15 auf den Namen lautende, voll einbezahlte Aktien zu Fr. 1000. Die weitem früher publizierten Tatsachen bleiben unverändert. Zu den bisherigen zwei Verwaltungsratsmitgliedern Hugo Lüthy, Fürsprecher, von Schöftland, in Brugg, Präsident, und Jakob Brunner-Sutter, Gerichtsschreiber und Konkursbeamter, von Flawil, in Wattwil, ist als weiteres Mitglied hinzugewählt worden Hans Hunziker, Kaufmann, von Zofingen, in Zürich. Geschäftsleiter sind wie bisher Johannes Hedinger, Kaufmann, von Kilchberg (Zürich), in Boniswil (dieser zugleich Geschäftsführer der Filiale Aarau), und Carl Brunner, Filialleiter, von Flawil, in Bütschwil. Die drei Verwaltungsratsmitglieder und die zwei Geschäftsführer führen für die Zweigniederlassung Aarau Kollektivunterschrift unter sich je zu zweien. Geschäftslokal in Aarau: Bahnhofstrasse 61.

Schuhe. — 6. Januar. Hans Fretz, Kurt Fretz und Max Fretz, alle von und in Aarau, haben unter der Firma **Fretz & Cie.**, in Fahrwangen, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 4. Januar 1937 ihren Anfang nahm. Fabrikation und Handel in Schuhen aller Art. Im Fabrikgebäude in Fahrwangen.

## Thurgau — Thurgovie — Turgovia

1937. 6. Januar. **Elektra Andwil**, Genossenschaft, in Andwil (S. H. A. B. Nr. 3 vom 6. Januar 1932, Seite 24). Johann Georg Bär, Vizepräsident, Fritz Keller, Jean Schär und Jakob Herzog sind aus dem Vorstand ausgeschieden. Die Unterschrift des Johann Georg Bär ist erloschen. Ebenso ist die Unterschrift des Lebrecht Brauchli, der als Aktuar zurückgetreten ist und dem Vorstand nun als Beisitzer angehört, erloschen. In den Vorstand wurden nun gewählt Alfred Gimmi, Weibel und Messmer, von und in Andwil, als Aktuar; Heinrich Nufer, Wagner, von Andwil, in Lenzenhaus-Andwil, als Beisitzer; Jakob Leumann, Landwirt, von Andwil, in Ekartshausen-Andwil, als Beisitzer; und Ernst Schmutz, Landwirt, von Zimmerwald, in Guggenbühl-Andwil, als Beisitzer. Zum Vizepräsidenten wurde der bisherige Beisitzer Vorsteher Ernst Etter ernannt. Zeichnungsberechtigt sind Präsident, Vizepräsident und Aktuar kollektiv zu zweien.

6. Januar. **Elektrizitätsgenossenschaft Hefenhofen**, in Hefenhofen (S. H. A. B. Nr. 57 vom 10. März 1926, Seite 431). Jean Huber-Züllig, Präsident, und Rudolf Wyler, Beisitzer, sind aus dem Vorstand ausgeschie-

den. Die Unterschrift des ausgeschiedenen Präsidenten ist erloschen. Zum Präsidenten wurde der bisherige Beisitzer Eugen Schmid ernannt, und als Beisitzer wurden neu in den Vorstand gewählt Walter Stäheli, Landwirt, von Langrickenbach, in Hefenhofen, und Johann Hungerbühler, Landwirt, von und in Hefenhofen. Zeichnungsberechtigt sind Präsident, Vizepräsident/Aktuar und Kassier kollektiv zu zweien.

6. Januar. **Käsergesellschaft Märstetten**, Genossenschaft, in Märstetten (S. H. A. B. Nr. 282 vom 1. Dezember 1933, Seite 2812). Johann Hess-Oberhänli, Präsident und Julius Kesselring, Beisitzer, sind aus dem Vorstand ausgeschieden. Die Unterschrift des Johann Hess-Oberhänli ist erloschen. Der bisherige Vizepräsident Theophil Hofer wurde zum Präsidenten ernannt, während das Amt des Vizepräsidenten dem Aktuar Jakob Deutsch-Peter übertragen wurde. Als Beisitzer wurden in den Vorstand gewählt Alfred Knus, Landwirt, von und in Märstetten, und Paul Hess, Landwirt, von und in Märstetten. Die rechtsverbindliche Unterschrift erfolgt durch Präsident und Vizepräsident/Aktuar kollektiv.

6. Januar. **Schweizerischer Bankverein**, mit Hauptsitz in Basel und Agentur in Bishofszell (S. H. A. B. Nr. 176 vom 31. Juli 1935, Seite 1958). Hippolyt Saurer ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Ferner ist die Unterschrift von Louis Vaucher als Delegierter des Verwaltungsrates erloschen; indessen bleibt er Mitglied des Verwaltungsrates ohne Unterschriftsberechtigung.

Restaurant, Holzhandlung. — 6. Januar. Inhaber der Firma **Ferdinand Rupper-Eisenegger**, in Ettenhausen bei Aadorf, ist Ferdinand Rupper-Eisenegger, von Bichelsee, in Ettenhausen bei Aadorf. Restaurant zur «Schmiede», Holzhandlung und Fuhrhalterei.

Chemisch-technische Produkte, Kolonialwaren. — 6. Januar. Die Kommanditgesellschaft **Ruppli & Co.**, Chemisch-technische Produkte, Kolonialwaren, in Kreuzlingen (S. H. A. B. Nr. 48 vom 28. Februar 1925, Seite 341), meldet als Geschäftsdomicil Finkernstrasse 14.

Stoffe, Strickwaren, Konfektion usw. — 6. Januar. Die Firma **Jakob Jucker-Rüegg**, Vertrieb von Stoffen und Strickwaren, Herrenkonfektion und Herrenhemden nach Mass, in Gunterhausen bei Aadorf (S. H. A. B. Nr. 10 vom 14. Januar 1932, Seite 105), ist infolge Todes des Firmainhabers erloschen.

Stoffe, Strickwaren, Konfektion usw. — 6. Januar. Inhaberin der Firma **Jucker-Ruegg**, in Gunterhausen bei Aadorf, ist Wwe. Emma Jucker-Ruegg, von Bauma (Zürich), in Gunterhausen bei Aadorf. Vertrieb von Stoffen und Strickwaren, Herrenkonfektion und Herrenhemden nach Mass.

Wein, Spirituosen, Mineralwasser. — 6. Januar. Die Firma **Frau Wwe. Ida Hahn-Neuhaus**, Wein-, Spirituosen- und Mineralwasserhandlung, in Frauenfeld (S. H. A. B. Nr. 135 vom 13. Juni 1934, Seite 1613), ist infolge Geschäftsabtretung erloschen.

Wein, Spirituosen, Mineralwasser. — 6. Januar. Inhaber der Firma **Josef Hahn**, in Frauenfeld, ist Josef Hahn, von und in Frauenfeld. Wein-, Spirituosen- und Mineralwasserhandlung. Zeughausstrasse 6a.

## Tessin — Tessin — Ticino

## Distretto di Mendrisio

1937. 5 gennaio. La **Società di Banca Svizzera (Schweizerischer Bankverein) (Société de Banque Suisse) (Swiss Bank Corporation)**, società anonima con sede sociale a Basilea e succursale in Chiasso (F. u. s. di c. del 26 giugno 1908, n° 162, pagina 1166 e del 25 luglio 1935, n° 171, pagina 1911), notifica che Hippolyte Saurer, defunto, non fa più parte del Consiglio d'Amministrazione. La firma di Louis Vaucher, come delegato del Consiglio d'Amministrazione è cancellata, rimane però membro del Consiglio d'Amministrazione senza diritto di firmare.

## Waadt — Vaud — Vaud

## Bureau de Morges

Café. — 1937. 6 janvier. La raison **Edmond Bachmann**, à Bussigny-sur-Morges, exploitation du Café de la Terrasse (F. o. s. du c. du 14 décembre 1931, n° 291, page 2668), est radiée ensuite de renonciation du titulaire.

6 janvier. **Société de Banque Suisse (Schweizerischer Bankverein) (Società di Banca Svizzera) (Swiss Bank Corporation)**, avec siège social à Bâle et une succursale (agence) à Morges (F. o. s. du c. des 12 mars 1921, n° 67, p. 518, et 30 juillet 1935, n° 175, p. 1948). Hippolyte Saurer, décédé, ne fait plus partie du conseil d'administration. La signature de Louis Vaucher, comme administrateur-délégué, est radiée; il reste cependant membre du conseil d'administration sans le droit de signer.

## Bureau de Vevey

Confections, bonneterie, chemiserie. — 6 janvier. La raison **Martin**, à Vevey, confections et bonneterie pour dames; chemiserie, articles pour messieurs (F. o. s. du c. des 24 octobre 1930, n° 249, page 2176; 17 juin 1935, n° 138, page 1531), est radiée d'office ensuite de faillite du titulaire.

6 janvier. La société anonyme **Banque Fédérale (Société Anonyme)** dont le siège est à Zurich et une succursale (Comptoir) à Vevey (F. o. s. du c. des 1<sup>er</sup> juin 1894, n° 132, page 536; 12 octobre 1936, n° 239, page 2399), fait inscrire qu'elle a désigné: a) comme directeur du Comptoir de Vevey, Henri Schneider, jusqu'ici fondé de procuration; b) en qualité de fondé de procuration pour le Comptoir de Vevey, Charles Erzinger, originaire de Zurich, domicilié à Vevey; lesquels engageront la société en signant collectivement à deux avec une autre personne autorisée à cet effet. La signature de Vincent Bron, directeur, est éteinte.

Café. — 6 janvier. La raison **Albert Brawand**, à Montreux, le Châtelard, exploitation du «Café du Guillaume Tell» (F. o. s. du c. du 26 octobre 1926, n° 250, page 1884), est radiée ensuite de remise de commerce.

Représentations chimiques. — 6 janvier. Le chef de la maison **Alfred Zimmermann**, à Vevey, est Alfred-Engène, fils d'Alfred Zimmermann, originaire de Döttingen (Argovie), domicilié à Vevey. Représentations chimiques générales. Valsainte 9.

7 janvier. La société anonyme **Pompes Funèbres Générales S. A.** ayant son siège à Lausanne, et une succursale à Montreux, le Châtelard (F. o. s. du c. des 9 janvier 1926, n° 6, page 38; 26 juillet 1932, n° 172, page 1833), fait inscrire qu'elle a désigné comme nouveaux administrateurs: Emile Genton-Deprez, de St-Saphorin (Lavaux), directeur général, domicilié à Lausanne, et Henri André-Weith, de Portalban (Fri-

bourg), négociant, domicilié à Lausanne. Les administrateurs Victor Deprez et Joseph Husson, décédés, sont radiés et leurs pouvoirs éteints. Les signatures de Emile Genton-Deprez, en tant que directeur général, et de Fritz Leu, inspecteur général, sont éteintes. La société est actuellement valablement engagée, à l'égard des tiers, par la signature du président du conseil d'administration et d'un second administrateur signant collectivement.

**Wallis — Valais — Valèze**

**Bureau de St-Maurice**

Hôtel. — 1937. 7 janvier. Le chef de la maison **Camille Biselx**, à Champex-Lac, commune d'Orsières, est Camille Biselx, de et à Orsières. Exploitation d'un hôtel, sous l'enseigne «Hôtel du Glacier».

**Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel**

**Bureau de Boudry**

1937. 5 janvier. La **Société Anonyme d'Orfèvrerie Christoffe**, à Pescux (F. o. s. du c. du 29 octobre 1924, n° 254, page 1779, et du 30 mai 1932, n° 123, page 1304), a modifié ses organes comme suit: Raymond Viciot a cessé ses fonctions de directeur général, ses pouvoirs sont éteints et sa signature radiée. La signature sociale conférée à titre individuel à Charles Saucy est éteinte et radiée. La société sera engagée par la signature collective Charles Saucy, administrateur, directeur commercial, de Develier (Jura bernois), domicilié à Pescux, et de Paul Rossetel, directeur administratif, des Bayards, domicilié à Pescux, signant à deux. La société sera en outre engagée par la signature personnelle du secrétaire du conseil d'administration, Tell Perrin, avocat, originaire de Noiraigue, domicilié à la Chaux-de-Fonds. Les autres points des publications antérieures ne sont pas modifiés.

**Bureau de La Chaux-de-Fonds**

Café. — 4 janvier. **Ali Gobat**, café, à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. des 8 février 1926, n° 31, et 1<sup>er</sup> juin 1934, n° 125). Ali-Edmond Gobat, titulaire de la raison et son épouse Elise née Häusermann, ont adopté le régime de la séparation de biens, tel qu'il est défini par les articles 241 et suivants du Code civil suisse, suivant contrat de mariage du 24 décembre 1936.

4 janvier. **Société de Transports Internationaux Transex S.A.**, société anonyme ayant son siège à La Chaux-de-Fonds et une succursale à Bienne (F. o. s. du c. des 10 septembre 1936, n° 212, et 19 octobre 1936, n° 245). André Crisinel, ne fait plus partie du conseil d'administration; sa signature est en conséquence radiée. Marcel Wirz, administrateur, déjà inscrit, fonctionnaire dorénavant en qualité de président du conseil.

Horlogerie, bijouterie, etc. — 4 janvier. **Cervine S.A.**, fabrication et commerce d'horlogerie, bijouterie, fournitures, optique, mécanique et articles analogues, à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. des 10 septembre 1930, n° 211, et 14 novembre 1934, n° 267). La procuration individuelle conférée à Charles-Arnold Roth est éteinte.

4 janvier. **Société de Banque Suisse (Schweizerischer Bankverein) (Società di Banca Svizzera) (Swiss Bank Corporation)**, avec siège social à Bâle et succursale (siège d'affaires) à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. des 3 juillet 1918, n° 155, et 4 janvier 1936, n° 2). Hippolyte Saurer, décédé, ne fait plus partie du conseil d'administration. La signature de Louis Vaucher, comme administrateur-délégué est radiée; il reste cependant membre du conseil d'administration, sans le droit de signer.

Outils, fournitures industrielles. — 5 janvier. **Müller et Cie Succ. de Sandoz Fils et Cie, Société Anonyme**, outils et fournitures industrielles, à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. du 4 juin 1936, n° 128). La procuration individuelle est conférée à Gaston Zurbuchen, originaire de Habkern (Berne), domicilié à La Chaux-de-Fonds. La procuration conférée jusqu'à Louis Müller est radiée.

Horlogerie. — 5 janvier. Suivant procès-verbal authentique reçu Alfred Aubert, notaire, à La Chaux-de-Fonds, le 18 décembre 1936, il a été constitué sous la raison sociale **Gutma S.A.** une société anonyme ayant son siège à La Chaux-de-Fonds et ayant pour but la reprise pour le prix de 500 fr. (à payer en espèces) de l'entreprise de terminage de montres en tous genres de Ernest Gutmann, à La Chaux-de-Fonds, et la continuation de cette entreprise. Cette reprise a lieu sur la base d'un inventaire et d'un bilan au 15 décembre 1936 présentant un actif de 500 fr. comprenant: machines, outillage, matériel; il n'y a aucun passif. Les statuts portent la date du 18 décembre 1936. La durée de la société est illimitée. Le capital social est fixé à 1000 fr., divisé en 10 actions nominatives de 100 fr. chacune, entièrement libérées. Les publications se font dans la Feuille officielle suisse du commerce. L'administration de la société est confiée à un conseil d'administration composé de 1 à 3 membres qui engagent la société par leur signature individuelle ou collective. Un seul administrateur a été désigné en la personne de Ernest Gutmann, originaire de Epiquez (Berne), horloger, domicilié à La Chaux-de-Fonds, lequel engage la société par sa signature individuelle. Bureaux: Rue Léopold Robert 73.

Bijouterie, boîtes de montres, etc. — 6 janvier. Le chef de la maison **Charles Croisier**, à La Chaux-de-Fonds, est Charles-Henri Croisier, originaire de Echichens (Vaud), domicilié à La Chaux-de-Fonds. Fabrication de bijouterie, boîtes de montres argent, métal et acier, décoration. Rue Combe Grièrin n° 27.

**Bureau du Locle**

Ameublements et trousseaux. — 5 janvier. Le chef de maison **Romildo Pianca**, au Locle, est Romildo-Arrigo Pianca, originaire de Cademario (Tessin), domicilié au Locle. Ameublements et trousseaux. Rue des Envers n° 50

**Bureau de Neuchâtel**

5 janvier. **Matériaux de Construction S.A.**, à Cressier (F. o. s. du c. du 30 décembre 1926, n° 305, page 2280, et 31 juillet 1935, n° 176, page 1939). Ensuite de démission, Hermann Kiegler a cessé de faire partie du conseil d'administration et sa signature est radiée. Jean Grisoni reste administrateur sans signature. La société ne sera désormais valablement engagée que par la signature de l'un des administrateurs, Louis-Jules Grisoni, signant individuellement.

5 janvier. **Société de Banque Suisse (Schweizerischer Bankverein) (Società di Banca Svizzera) (Swiss Bank Corporation)**, avec siège social à Bâle et succursale (siège d'affaires) à Neuchâtel (F. o. s. du c. du 6 mai 1920, n° 115, page 849, et 4 janvier 1936, n° 2, page 14). Hippolyte Saurer, décédé, ne fait plus partie du conseil d'administration. La signature de Louis Vaucher, comme administrateur-délégué, est radiée; il reste cependant membre du conseil d'administration, sans le droit de signer.

7 janvier. Le **Crédit Foncier Neuchâtelois**, Société anonyme ayant son siège à Neuchâtel (F. o. s. du c. du 23 janvier 1883, n° 7, 2<sup>e</sup> partie, et 29 mars 1932, n° 72, page 739), fait inscrire ce qui suit: Paul Bonhôte, président

du conseil d'administration et membre du comité de direction, étant décédé, sa signature est radiée; il a été remplacé par André Wawre, docteur en droit, avocat et notaire, de et à Neuchâtel, déjà inscrit comme administrateur. La signature du directeur, Albert Calame, est radiée. A été nommé directeur à sa place: Edouard Reutter-Junod, de Thielle-Wavre, banquier, à Colombier. Léopold-William Pomey, de Boudry, comptable, à Corcelles, fondé de procuration, a été nommé sous-directeur, sa signature comme fondé de procuration est radiée. Le comité de direction est actuellement composé de André Wawre, prénummé, Eric DuPasquier, vice-président du conseil d'administration, déjà inscrit, et du directeur. La société est obligée vis-à-vis des tiers par la signature individuelle des membres du comité de direction et des sous-directeurs et fondé de procuration.

7 janvier. **Pompes funèbres générales S.A.**, société anonyme, à Lausanne, avec succursale à Neuchâtel (F. o. s. du c. du 12 janvier 1926, n° 8, page 52, et 21 juillet 1932, n° 168, page 1791). Le conseil d'administration est actuellement composé de Eugène Failletaz, président; Joseph Redard, Henri Zahnd, Georges Gross, les quatre à Lausanne; Edgar Husson, Fernand Jouas, Henri-Etienne-Edouard Noël, les trois à Paris; Pierre Pupier, à Lyon; Jean Combe, à Vallorbe; Joseph Poncet, à Genève, tous déjà inscrits; Emile Genton-Deprez, de St-Saphorin (Lavaux), directeur, à Lausanne, et Henri André-Weith, de Portallban (Fribourg), négociant, à Lausanne. Les administrateurs Victor Deprez et Joseph Husson, décédés, sont radiés et leurs signatures éteintes. Emile Genton-Deprez n'a plus la signature sociale en tant que directeur général. La signature de l'inspecteur général Fritz Leu est radiée. La société est valablement engagée à l'égard des tiers par la signature du président du conseil d'administration et d'un second administrateur signant collectivement.

**Genf — Genève — Ginevra**

Papeterie, etc. — 1937. 6 janvier. La société en nom collectif **Felsenheimer & Cie. «Mon bureau»**, commerce et représentation de papeterie, fournitures de bureaux, librairie et articles de publicité, à Genève (F. o. s. du c. du 20 avril 1934, page 1054), est déclarée dissoute depuis le 15 novembre 1936. Son actif et son passif sont repris par l'associé Arthur-Emile Felsenheimer, ci-après inscrit. Cette société est radiée.

La maison est continuée, dès cette date, avec reprise de l'actif et du passif, sous la raison **Felsenheimer «Mon bureau»**, à Genève, par l'associé Arthur-Emile Felsenheimer, de et à Genève. Commerce et représentation de papeterie, fournitures de bureau, librairie et articles de publicité. Rue de Lyon 40

Boucherie. — 6 janvier. Le chef de la maison **Charles Bublöz**, à Genève, est Charles-Louis Bublöz, de La Chaux (Vaud), domicilié à Genève. Exploitation d'une boucherie. Rue de Monthoux 15.

Coutellerie, etc. — 6 janvier. La société en nom collectif **Chaffard et Buchot**, fabrication et commerce de coutellerie et commerce d'orfèvrerie, à Genève (F. o. s. du c. du 22 novembre 1932, page 2723), est déclarée dissoute depuis le 15 décembre 1936. Sa liquidation étant terminée, cette société est radiée.

6 janvier. **Société Immobilière Miremont-Belvédère**, société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 19 août 1935, page 2095). L'administrateur Louis Perrin, démissionnaire, est radié et ses pouvoirs éteints. Eugène Henssler (inscrit jusqu'ici comme président) reste seul administrateur et engagera dorénavant la société par sa signature individuelle.

6 janvier. **Société Immobilière Miremont-Champel**, société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 19 août 1935, page 2095). L'administrateur Louis Perrin, démissionnaire, est radié et ses pouvoirs éteints. Eugène Henssler (inscrit jusqu'ici comme président) reste seul administrateur et engagera dorénavant la société par sa signature individuelle.

Gestion de valeurs mobilières. — 6 janvier. Aux termes d'acte passé devant M<sup>re</sup> Bernard de Budé, notaire, à Genève, le 4 janvier 1937, il a été constitué sous la dénomination de **Selmar S.A.**, une société anonyme ayant pour objet l'achat, la vente et la gestion de valeurs mobilières. Le siège de la société est à Genève. Sa durée est indéterminée. Le capital social est de 5000 fr., divisé en 10 actions, nominatives, de 500 fr. chacune. Toute publication émanant de la société a lieu par la voie de la Feuille d'avis officielle du canton de Genève. La société est administrée par un conseil d'administration composé de 1 à 3 membres. Henri Vuataz, fondé de pouvoir, de et à Genève, a été nommé unique administrateur, avec signature sociale individuelle. Adresse de la société: Rue du Marché 17, Banque Fédérale (Société Anonyme).

Produits chimiques, etc. — 7 janvier. Le chef de la maison **Rossetti**, à Genève, est Charles-Joseph Rossetti, de Carouge, domicilié à Genève. Commerce de produits chimiques et d'entretien. Boulevard d'Yvoy 31.

Transports de toutes marchandises, etc. — 7 janvier. **Transvina S.A.**, société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 25 avril 1933 page 988). Les bureaux de la société sont transférés: Rue de Chantepoulet 4.

Graines, oignons à fleurs, etc. — 7 janvier. **Vve. G. Vatter fils, société anonyme**, ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 17 novembre 1936, page 2696). Les locaux sont actuellement: Rue Rousseau n° 15.

7 janvier. **Société de Banque Suisse (Schweizerischer Bankverein) (Società di Banca Svizzera) (Swiss Bank Corporation)**, société anonyme avec siège social à Bâle et succursale à Genève (F. o. s. du c. du 14 janvier 1936, page 100). Hippolyte Saurer, décédé, ne fait plus partie du conseil d'administration. La signature de Louis Vaucher, comme administrateur-délégué, est radiée; il reste cependant membre du conseil d'administration sans le droit de signer. De plus, la procuration collective pour la succursale de Genève d'Ami Batard est éteinte. Le conseil d'administration a confié la procuration collective pour ladite succursale à Paul Boitenx; Gustave Huber et Louis-Emile Vaucher, les trois de et à Genève. La société n'est engagée que par la signature collective de deux ayants-droit.

7 janvier. **Société Immobilière du Mervelet N° 51**, société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 9 mars 1934, page 629). Albert Lädermann, fonctionnaire postal, de et à Genève, a été nommé unique administrateur, avec signature sociale, en remplacement d'Henri Honnegger, administrateur démissionnaire, lequel est radié et ses pouvoirs éteints. Adresse actuelle de la société: Avenue Jolimont 8, chez Albert Lädermann.

Chocolaterie. — 7 janvier. **SAEBA S.A.**, société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 30 décembre 1936, page 3071). Procuration individuelle est conférée à Richard-Emile Matthey, de Savagnier (Neuchâtel), à Genève.

7 janvier. La raison **Chromage, Société Anonyme pour le Chromage des métaux**, ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 28 mars 1934, page 826), est radiée d'office ensuite de faillite.

Eidg. Amt für geistiges Eigentum

Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

## Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

Nr. 89506. Hinterlegungsdatum: 16. November 1936, 9 Uhr.  
Werner Aschwanden, Wesemlinstrasse 38, Luzern (Schweiz).  
Fabrikmarke.

Chemisch-technische Produkte.



Nr. 89507. Hinterlegungsdatum: 16. November 1936, 9 Uhr.  
Werner Aschwanden, Wesemlinstrasse 38, Luzern (Schweiz).  
Fabrikmarke.

Mittel zum dauernden Steifmachen von Geweben, Leder usw.



Nr. 89508. Hinterlegungsdatum: 16. November 1936, 9 Uhr.  
Werner Aschwanden, Wesemlinstrasse 38, Luzern (Schweiz).  
Fabrikmarke.

Schutzüberzug für Metall, Glas, Marmor usw.



Nr. 89509. Hinterlegungsdatum: 16. November 1936, 9 Uhr.  
Werner Aschwanden, Wesemlinstrasse 38, Luzern (Schweiz).  
Fabrikmarke.

Schuhcreme.



Nr. 89510. Hinterlegungsdatum: 16. November 1936, 9 Uhr.  
Werner Aschwanden, Wesemlinstrasse 38, Luzern (Schweiz).  
Fabrikmarke.

Fleckenwasser.



Nr. 89511. Hinterlegungsdatum: 24. Dezember 1936, 17 Uhr.  
August Belz, im Wiesenthal, Goldach (St. Gallen, Schweiz).  
Fabrikmarke.

Rasierartikel aller Art, insbesondere Sicherheitsrasierklingen aller Systeme.



Nr. 89512. Date de dépôt: 2 novembre 1936, 8 h.  
Société anonyme de produits sensibles pour la photographie Telko,  
rue de l'industrie 15, Fribourg (Suisse).  
Marque de fabrique et de commerce.

Tous les papiers et cartons sensibles, films techniques, films photographiques ou cinématographiques, films Röntgen et autres matières sensibilisées au sel d'argent.



N° 89513.

Date de dépôt: 3 novembre 1936, 18 1/2 h.

Manufacture des Montres Rolex, Aegler Société Anonyme, Rebberg,  
Höheweg 82, Bienne (Suisse).

Marque de fabrique et de commerce. — (Renouvellement de la marque  
n° 39272 de la maison Aegler, Société Anonyme, Fabrique de Montres  
Rolex & Gruen Guild A. Bienné, qui, depuis lors, a modifié sa raison  
sociale comme indiqué ci-dessus. Le délai de protection résultant du  
renouvellement court depuis le 3 novembre 1936.)

Montres et parties de montres; instruments, appareils et dispositifs pour  
mesurer le temps: matière lumineuse; boussoles, dispositifs pour fixer  
des montres de petits formats et des boussoles; instruments scientifiques,  
pour l'enseignement, pour la chirurgie, la science médicale, la géodésie,  
l'astronomie et l'optique; instruments de mesure en tous genres; produits  
de la petite mécanique; bracelets, produits de la joaillerie, de l'orfèvrerie  
et de fantaisie, bibelots; objets de parure et de la quincaillerie; instru-  
ments tranchants ou contondants; instruments photométriques, de mu-  
sique; produits de la technique d'éclairage; outils et machines-outils;  
machines et outils pour l'agriculture; moteurs; machines et dispositifs  
pour la construction (infrastructure et suprastructure), machines et dis-  
positifs pour la navigation et la construction navale; machines en tous  
genres; armes à feu et armes blanches; explosifs; produits chimiques et  
pharmaceutiques; spiritueux; boissons; aliments; tabacs; articles de  
fumeurs; moyens de nettoyage; pièces de vêtements, articles en cuir,  
en drap, en caoutchouc et en guttapercha; meubles; produits de la sellerie;  
jouets; produits de l'art décoratif; papiers; matériel pour écrire et pour  
relieurs; machines à écrire; phonographiques; fournitures de bureaux;  
ustensiles de ménage et de cuisine; articles en verre; articles de sport;  
appareils et fournitures pour photographes; fournitures pour lessives,  
véhicules de tous genres; installations pour l'architecture, le génie civil  
et les travaux de construction; appareils pour le chauffage; articles  
d'imprimerie, de réclame et d'emballage.

# ROLEX

N° 89514.

Date de dépôt: 16 novembre 1936, 19 h.

Guignard & Golay, Sentier (Suisse) [siège principal à Londres].  
Marque de fabrique et de commerce. — (Transmission et renouvelle-  
ment de la marque n° 39142 de Godat & Co., successeurs de J. Godat,  
La Chaux-de-Fonds. Le délai de protection résultant du renouvelle-  
ment court depuis le 16 novembre 1936.)

Montres, parties de montres et étuis.

# FORWARD

N° 89515.

Date de dépôt: 17 novembre 1936, 18 h.

Daniel Chappuis, 5, St. Honoré, Neuchâtel (Suisse).  
Marque de fabrique et de commerce.

Tous produits fabriqués en matière d'origine végétale, à l'exception du papier en feuilles et en rouleaux ainsi que des enveloppes.



Nr. 89516.

Hinterlegungsdatum: 23. November 1936, 15 Uhr.

J. & M. Lion & Co., Nationalstrasse 15, Kreuzlingen (Thurgau, Schweiz).  
Handelsmarke.

Sport- und Skistrümpfe aus reiner Wolle,



(Die Marke wird in blau und weiss ausgeführt.)

N° 89517. Date de dépôt: 26 novembre 1936, 17 h.  
Henri Juchli, Av. de Corsier 8, Vevey (Suisse).  
Marque de fabrique et de commerce.

Bandes métalliques feutrées pour fermeture hermétique de portes et fenêtres.

# "PARA,"

Nr. 89518. Hinterlegungsdatum: 30. November 1936, 20 Uhr.  
Ganzoni & Cie., Grüzstrasse 44, Winterthur (Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Gummi-elastische Gewebe, Bänder, Geflechte, Strick- und Wirkwaren und sämtliche aus solchen hergestellte konfektionierte Artikel.

# Lastega

N° 89519. Date de dépôt: 11 décembre 1936, 12 h.  
Henri Pilet, Galerie de St. François, Lausanne (Suisse).  
Marque de fabrique.

Photographies.



Nr. 89520. Date de dépôt: 15 décembre 1936, 18 h.  
Butagas A.-G. (Butagaz S. A.), 69, Stampfenbachstrasse, Zurich 6 (Suisse). — Marque de fabrique et de commerce.

Huiles pour l'éclairage, le chauffage et la lubrification; produits chimiques pour buts industriels et spécialement gaz pour l'éclairage et le chauffage; lampes; poêles; calorifères; fourneaux de cuisine et autres accessoires pour l'éclairage, le chauffage et la cuisson.

# PROPAREX

Nr. 89521. Hinterlegungsdatum: 16. Dezember 1936, 20 Uhr.  
Burseen-Werk A.-G. Zürich, Weststrasse 86, Zürich 3 (Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Schädlingsbekämpfungsmittel in Haus, Hof, Garten und Feld, speziell an Obstbäumen.

# Burseen

Nr. 89522. Hinterlegungsdatum: 16. Dezember 1936, 18¼ Uhr.  
Friedrich Steinfels A.-G. Seifenfabrik Zürich, Heinrichstrasse 255, Zürich (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Seifen für Industrie und Haushalt, Toilette-Seifen, Parfümerien und kosmetische Mittel, Reinigungsmittel, Waschlauge und Waschmittel aller Art, Kerzen, Stearin und Glycerin.

# Steinfels

Nr. 89523. Hinterlegungsdatum: 18. Dezember 1936, 9 Uhr.  
J. R. Geigy A. G. (J. R. Geigy S. A.), Schwarzwaldallee 215, Basel (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Farbstoffe, Farben, chemische Produkte für die Textilindustrie, Beizen, Appreturmittel, Seifen, Wasch- und Bleichmittel.

# TINOSOFT

N° 89524. Date de dépôt: 19 décembre 1936, 12¼ h.  
Fabriques des montres Zénith successeurs de Fabriques des montres Zénith Georges Favre-Jacot et Co., Le Locle (Suisse).  
Marque de fabrique et de commerce. — (Renouvellement de la marque n° 39395. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 19 décembre 1936.)

Mouvements et boîtes de montres.



Nr. 89525. Hinterlegungsdatum: 16. Dezember 1936, 18¼ Uhr.  
Caspar Tanner Söhne, Frauentfeld (Thurgau, Schweiz).  
Handelsmarke. — (Erneuerung der Marke Nr. 39467. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 16. Dezember 1936 an.)

Brennmaterialien, Transportbehälter, Kohlenbehälter, Oefen, Baumaterialien und Drucksachen.

# Spar

**Löschungen wegen Nicht-Erneuerung**  
Radiations pour cause de non-renouvellement

Im Juni 1916 eingetragene und im Dezember 1936 gelöschte Marken  
Marques enregistrées en juin 1916 et radiées en décembre 1936

38372	38393	38410	38438	38451	38461	38495	38518	38536
38373	38395	38421	38439	38452	38462	38501	38519	38537
38376	38396	38424	38440	38453	38469	38503	38520	38542
38384	38397	38426	38443	38454	38472	38505	38522	38543
38385	38398	38432	38444	38455	38485	38509	38524	38545
38386	38400	38433	38445	38456	38487	38510	38526	38546
38387	38402	38434	38446	38457	38489	38511	38527	38558
38391	38403	38436	38448	38459	38490	38512	38532	38591
38392	38408	38437	38450	38460	38493	38513	38533	

Enregistrement international des marques — Refus de protection (totaux et partiels) pour ce qui concerne la Suisse

(Publications des notifications faites en 1936 en vertu de l'article 5 de l'arrangement de Madrid)

### A. Refus totaux

90863	91448	91593	91799	92195	92825	92984	93006	93514
91175	91565	91765	91891	92266	92983	93003	93355	93535

### B. Refus partiels

90608	91569	91845	92115	92403	92718	92914	93136	93340
90860	91570	91846	92173	92513	92725	92915	93148	93365
90912	91577	91847	92192	92531	92726	92916	93194	93574
90913	91587	91848	92201	92532	92727	92917	93226	93626
91085	91614	91849	92215	92534	92729	92918	93229	93700
91183	91621	91850	92229	92542	92730	92919	93250	93709
91213	91639	91871	92230	92547	92819	92996	93251	93710
91225	91642	91906	92264	92580	92832	93029	93316	93714
91230	91683	91941	92312	92609	92834	93032	93317	93717
91270	91691	92031	92313	92610	92837	93037	93324	93737
91345	91712	92032	92349	92612	92883	93045	93326	93741
91508	91790	92033	92377	92649	92901	93109	93331	
91532	91842	92053	92401	92659	92905	93114	93333	
91533	91843	92083	92402	92716	92906	93115	93334	

### Löschung von Eigentumsvorbehalten

Die Standeskommission von Appenzell I.-Rh. als kant. Aufsichtsbehörde für Schuldbetreibung und Konkurs, gestützt auf die Verordnung des Bundesgerichtes betreffend die Ergänzung und Abänderung der Verordnung vom 19. Dezember 1910 über die Eintragung der Eigentumsvorbehalte, vom 4. März 1920,

beschliesst:

Alle Eigentumsvorbehalte, welche vor dem 1. Januar 1932 bei den Betreibungsämtern Appenzell und Oberegg eingetragen worden sind, werden gelöscht, sofern nicht der Veräusserer bis zum 30. Januar 1937 gegen die Löschung beim zuständigen Betreibungsamt schriftlich Einspruch erhebt.

Der Einspruch ist nicht zu begründen; dagegen hat der Einsprecher das Datum des Eintrages, den Erwerber, die Sache und den ursprünglich bezeichneten Forderungsbetrag genau anzugeben, sowie die Kosten der Mitteilung des Einspruches an den Erwerber zu bezahlen. (A. A. 11')

Appenzell, den 26. Dezember 1936.

Names Landammann und Standeskommission:

Der reg. Landammann: E. Dähler.

Der Ratsschreiber: A. Koller.

**Octroi d'une aide aux entreprises de transport**

Se fondant sur l'arrêté fédéral du 13 avril 1933 instituant une aide en faveur des entreprises privées de chemins de fer dont l'exploitation est compromise par la crise (désigné ci-après par le mot «arrêté»), le **Chemin de fer régional du Val-de-Travers**, à Couvet, a sollicité l'octroi d'un prêt sans intérêt de 55,000 francs. Cette aide devrait être consentie par la Confédération et le canton de Neuchâtel.

Les excédents de recettes de chaque année devront servir en premier lieu au remboursement de ce prêt, qui serait, en cas de faillite, au bénéfice du privilège prévu à l'article 8 de l'arrêté.

Conformément à l'article 4 de l'arrêté, les créanciers gagistes et les créanciers privilégiés au sens de l'article 7 de la loi fédérale du 25 septembre 1917 concernant la constitution de gage sur les entreprises de chemins de fer peuvent adresser leurs oppositions, par écrit, à l'office soussigné dans un délai préemptoire expirant le 31 janvier 1937.

Berne, le 8 janvier 1937. (A. A. 14)

Département fédéral des postes et des chemins de fer,  
Division du Contentieux et du Secrétariat.

**Krisenhilfe an notleidende Transportanstalten**

Die Bahngesellschaft **Régional du Val de Travers**, in Couvet, hat, gestützt auf den Bundesbeschluss vom 13. April 1933 über Krisenhilfe zur Aufrechterhaltung des Betriebes privater Eisenbahnen (hiernach «Bundesbeschluss» genannt), um Gewährung eines unverzinslichen Darlehens von Fr. 55,000 durch den Bund und Kanton Neuenburg nachgesucht.

Dieses Darlehen wäre aus alltäglichen Betriebsüberschüssen, vorgängig jeder anderen Verwendung derselben, zurückzubezahlen und würde durch Konkursprivileg gemäss Art. 8 des Bundesbeschlusses sichergestellt.

Den Pfandgläubigern und den bevorrechtigten Gläubigern im Sinne des Art. 7 des Bundesgesetzes vom 25. September 1917 über Verpfändung und Zwangsliquidation der Eisenbahnen wird hiernit gemäss Art. 4 des Bundesbeschlusses eine bis und mit 31. Januar 1937 laufende Verwirklichungsfrist angesetzt, binnen der sie bei der unterzeichneten Amtsstelle schriftliche Einsprache erheben können.

Bern, den 8. Januar 1937.  
Eidg. Post- und Eisenbahndepartement,  
Abteilung Rechtswesen und Sekretariat.

**Concordato della Società Ferrovie Regionali Ticinesi a Locarno**

I creditori della Società Ferrovie Regionali Ticinesi sono avvisati che nell'udienza del giorno di giovedì 11 febbraio 1937, alle ore 8½ antimeridiane, il Tribunale federale delibererà sull'omologazione del concordato della suindicata Società.

Le eventuali opposizioni devono essere presentate per iscritto alla Cancelleria del Tribunale federale entro il termine di venti giorni dalla presente pubblicazione.

(A. A. 12)  
Il Presidente della II Sezione civile  
del Tribunale federale svizzero:  
STREBEL.

**Mitteilungen - Communications - Comunicazioni**

**China - Konsularfakturen und Umrechnungkurs für die Goldeinheit**

Die in Nr. 306 vom 31. Dezember 1936 veröffentlichte Mitteilung bedarf insofern einer Ergänzung, als der dort angegebene Umrechnungkurs aus Schweizerfranken in Goldeinheiten inzwischen bereits eine Aenderung erfahren hat. Nach einem seither eingegangenen Bericht der Chinesischen Gesandtschaft in Bern wurde dieser Umrechnungkurs neu festgesetzt und beträgt für die Zeit vom 1. Januar bis 31. März 1937: 1 Goldeinheit = 3.20 Schweizerfranken.

Wie verlautet, wird der Umrechnungkurs aus fremder Währung in Goldeinheiten jeweils vierteljährlich durch die chinesische Zollverwaltung festgesetzt. 7. 11. 1. 37.

**France - Admissions temporaires. Plombs**

Lo Bulletin Douanier n° 1373 du 29 décembre 1936 a publié le texte de la décision ci-après de la Direction générale des douanes françaises:

Réponse de l'Administration à M. le Directeur à Marseille, n° 5902, en date du 22 décembre 1936.

Exposé. — Question de savoir si des alliages de plomb présentés sous forme de lingots ou de saumons peuvent apurer des comptes d'admission temporaire de plomb brut par application de l'article 4 du décret du 23 septembre 1927.

Réponse. — Consulté, le Comité Consultatif des Arts et Manufactures a émis l'avis que les alliages de plomb présentés en saumons ou en lingots, ainsi que les baguettes de soudure composées de plomb et d'étain, ne peuvent être admis à la décharge des comptes d'admission temporaire de plombs bruts, attendu que ces alliages, obtenus par la simple fusion de deux ou plusieurs métaux, ne peuvent être considérés comme des ouvrages.

Les Départements du Commerce et des Finances ont ratifié ces conclusions.

M. le Directeur est prié de vouloir bien en aviser le service et le commerce. 7. 11. 1. 37.

**Japan - Devisenverkehr**

Laut soeben eingetroffenem telegraphischem Bericht der Schweizerischen Gesandtschaft in Tokio hat die japanische Regierung auf Grund der Devisengesetzgebung Beschränkungen hinsichtlich der Bezahlung der Einfuhr und bezüglich der internationalen Zahlungen im allgemeinen verfügt. Nach Wei-

sungen an die Banken, welche Devisengeschäfte tätigen, werden alle Devisengeschäfte der Bewilligungspflicht unterworfen. Ausgenommen davon sind:  
1. Beträge unter 30,000. — Yen im Monat.  
2. Gewisse Kreditbriefe.  
3. Sendungen, die vor dem Inkrafttreten der neuen Vorschriften eingeführt wurden oder sich unterwegs befanden.  
4. Geschäftsabschlüsse mit bereits getroffenen Devisenabmachungen über Sendungen, die spätestens in der ersten Woche nach dem Inkrafttreten der neuen Vorschriften expediert werden. 7. 11. 1. 37.

**Niederlande - Verlängerung von Einfuhrbeschränkungen**

Laut Mitteilung der Schweizerischen Gesandtschaft in Haag sind die Einfuhrbeschränkungen für folgende Waren verlängert worden:

A. Für die Dauer eines Jahres, d. h. vom 1. Januar 1937 bis 31. Dezember 1937:

- 1. a) Aetzpottasche (bisherige Bezeichnung: «Kautische Pottasche»);  
b) Kallilauge.

Das Kontingent beträgt wie bisher für jede Kategorie 100 % des in den Jahren 1932, 1933 und 1934 eingeführten mittleren Bruttogewichts.

2. Ungeschmolzenes tierisches Fett.

Das Kontingent beträgt wie bisher 25 % des in den Jahren 1929, 1930 und 1931 eingeführten mittleren Bruttogewichts.

Die Einfuhr dieser Ware kann nur durch Vermittlung der «Niederländische Zuivelenentrale» in Haag, Laan van Meerdervoort 84, erfolgen.

- 3. Leder (d. h. Oberleder und anderes Leder, worunter Sämschleder und Futterleder, mit Ausnahme von Sohlenleder, Treibriemen- und technischem Leder, Zeug- und Sattelleder).

Das Kontingent beträgt 40 % (wie bisher) des in den Jahren 1931 und 1932 eingeführten mittleren Bruttogewichts.

Laut einer besondern Verfügung des Wirtschaftsministers werden von dieser Kontingentierung jedoch ausgenommen:

Muster ohne Handelswert, die für Rechnung eines in Holland wohnenden oder niedergelassenen Auftraggebers im Ausland angefertigt worden sind.

B. Für die Dauer von sechs Monaten, d. h. vom 1. Januar 1937 bis 30. Juni 1937:

- 4. I. Isolierte Elektrizitätsleitungen, bestehend aus Kupfer, Aluminium oder einer Kupfer und/oder Aluminium enthaltenden Legierung ohne Bleimantel:

- a) isoliert mit Kautschuck;
- b) isoliert mit imprägnierter Baumwollumflechtung (u. a. säure- und wetterbeständiger Draht).

II. Isolierte Elektrizitätsleitungen mit Bleimantel:

- c) isoliert mit Kautschuck;
- d) isoliert durch eine Umspinnung mit Baumwolle und/oder Seide über emaillierte oder nicht emaillierte Kerne, sowie Elektrizitätsleitungen, wobei per Draht der emaillierte oder nicht emaillierte Kern zuerst mit Papier und dann mit Baumwolle und/oder Seide isoliert worden ist, das ganz verschehen mit einem Bleimantel.

Die Kontingente betragen wiederum wie folgt: Für die Kategorien Ia und b, sowie IIc: je 40 % des während 6 Monaten der Jahre 1931 und 1932 eingeführten mittleren Bruttogewichts;

für Kategorie II d: 40 % des während 6 Monaten des Jahres 1934 eingeführten mittleren Bruttogewichts.

Der Wirtschaftsminister ist befugt, ausser den vorerwähnten Grundkontingenten für die Einfuhr aus näher von ihm zu bezeichnenden Ländern noch besondere Kontingente festzusetzen.

Bei der Einfuhr dieser Waren muss ein von der zuständigen Stelle ausgefertigtes Ursprungszeugnis vorgelegt werden.

Für Postpakete, welche die unter 3 erwähnten Waren enthalten, gilt diese Vorschrift nicht, sofern die betreffenden Sendungen nicht für den Handel bestimmt sind. 7. 11. 1. 37.

**Schweizerische Nationalbank - Banque Nationale Suisse**

Ausweis vom 7. Januar 1937 - Situation au 7 janvier 1937

Aktiven - Actif			
1. Goldbestand - Encaisse or *)	Fr.		Veränderungen seit d. letzten Ausweis
im Inland - en Suisse . . . . .	2,083,771,237. 20		Changements dep. la dern. situation
im Ausland - à l'étranger . . . . .	629,732,968. 35		
	2,713,504,205. 55	+	4,498,883. 90
2. Devisen - Disponibilités à l'étranger . . . . .	53,629,152. 40	+	221,177. 35
3. Inlandportefeuille - Portefeuille effets sur la Suisse			
Wechsel - Effets de change . . . . .	9,171,963. 06		
Schatzanweisungen - Rescriptions . . . . .	9,414,250. —	—	930,829. 82
4. Wechsel der Darlehenskasse der Schweiz. Eidgenossenschaft - Effets de la Caisse de prêts de la Confédération Suisse . . . . .	23,500,000. —	—	5,000,000. —
5. Lombardvorschüsse - Avances sur nantissement mit 10-tägiger Kündigungsfrist - dénonçables à 10 jours . . . . .	38,092,118. 40		
andere Lombardvorschüsse - autres avances sur nantissement . . . . .	3,120,236. 10	—	5,555,411. 79
6. Wertschriften - Titres . . . . .	15,897,256. —		
7. Korrespondenten - Correspondants			
im Inland - en Suisse . . . . .	6,346,398. 83		
im Ausland - à l'étranger . . . . .	3,789,316. 39	—	8,851,665. 97
8. Anlagen des Währungsausgleichsfonds - Actifs du fonds d'égalisation des changes . . . . .	538,583,653. 40		
9. Sonstige Aktiven - Autres postes de l'actif . . . . .	55,886,917. 80	—	1,600,531. 54
Zusammen - Total	8,470,435,517. 93		
Passiven - Passif			
1. Eigene Gelder - Fonds propres . . . . .	37,500,000. —		
2. Notenumlauf - Billets en circulation . . . . .	1,406,206,060. —	—	76,015,650. —
3. Tägliche fällige Verbindlichkeiten - Autres engagements à vue . . . . .	1,421,526,862. 81	+	58,151,447. 17
4. Währungsausgleichsfonds - Fonds d'égalisation des changes . . . . .	538,583,653. 40		
5. Sonstige Passiven - Autres postes du passif . . . . .	66,618,941. 72	+	1,148,826. 96
Zusammen - Total	8,470,435,517. 93		

Diskontosatz 1½% seit 26. Nov. 1936. | Lombardzinsfuß 2½% seit 26. Nov. 1936.  
Taux d'escompte 1½% dep. le 26 nov. 1936. | Taux pour avanc. 2½% dep. le 26 nov. 1936.  
7. 11. 1. 37.

**Vom schweizerischen Geldmarkt**

Offizieller Bankdiskonto und Privatsatz				Wechsel- (Geld-) Kurse				
Privatsatz im Vergleich zu (+ = über - = unter)				in % über (+) bzw. unter (-)				
Offiz.	Privat	Tägl. Geld	%	London	Berlin	New York	Parität	
8.	L	1 1/2	1 1/4	1	-0,75	+0,6875	-1,75	+1,00
81.	XII	1 1/2	1 1/4	1	-0,75	+0,50	-1,75	+1,00
24.	XII	1 1/2	1 1/4	1	-0,75	+0,4375	-1,75	+1,00
18.	XII	1 1/2	1 1/4	1	-0,75	+0,25	-1,75	+1,00
11.	XII	1 1/2	1 1/4	1	-0,75	+0,4375	-1,75	+1,00
4.	XII	1 1/2	1 1/4	1	-0,75	+0,656	-1,75	+1,00

**Lombard-Zinssatz:** Basel, Gené, Zürich 3 1/2—4 1/2% — Offizieller Lombard-Zinssatz 7. 11. 1. 37.

**Postüberweisungsdienst mit dem Ausland — Service international des virements postaux**

Umrechnungskurse vom 11. Januar an — Cours de réduction dès le 11 janvier  
 Belgien Fr. 73.65; Dänemark Fr. 95.75; Danzig Fr. 82.70; Deutschland Fr. 175.20; Frankreich Fr. 20.39; Italien Fr. 23.20; Japan Fr. 125.25; Jugoslawien Fr. 10.15; Luxemburg Fr. 18.42; Marokko Fr. 20.39; Niederlande Fr. 238.80; Oesterreich Fr. 81.20; Schweden Fr. 110.60; Tschechoslowakei Fr. 15.34; Tunesien Fr. 20.39; Ungarn Fr. 85.86; Grossbritannien und Irland Fr. 21.40.

Die Anpassung an die Kursschwankungen bleibt vorbehalten. — L'adaptation aux fluctuations des cours demeure réservée.

# Bequeme Räume für Sitzungen und Konferenzen

**Basel**  
 Säle und Sitzungszimmer in allen Grössen

*Die Gärten der Hochschulen* **KUNST halle** LE RESTAURANT DES GOURMETS SANS CHIQUE  
 schönster Garten im Zentrum der Stadt

**Bern**

**Hotel „Schweizerhof“**  
 Gegenüber dem Bahnhof. Konferenz- und Ausstellungszimmer, Bankettsäle, heimelige Gesellschaftsräume. Zimmer von Fr. 6.— an. Café-Restaurant, Grill, Französisches Restaurant im 1. Stock. H. Schüpbach, Direktor.

**Fribourg**  
 (près du pays de Gruyère)

**Hôtel de Fribourg**  
 Place de la gare. Tél. 1600. Tous les agréments de confort et de service du grand établissement. Salons et salles jusqu'à 500 places.  


**Olten**

**Hotel Schweizerhof** Telephone 33.11  
 Erstes Haus, vollständig renoviert, direkt bei Bahnhof und Post, frei an der Aare gelegen. Garage, beste Parkgelegenheit. Verschiedene Säle, bestgeeignet für Sitzungen und Konferenzen (bis 1000 Personen fassend). Restaurant und Keller vorzüglich. Es empfiehlt sich bestens die neue Leitung E. N. Caviezal-Hirt, früher Kulm Hotels St. Moritz und Neues Hotel Hirschen St. Gallen.

**Zürich**

**„Kaufleuten“** Pelikanstrasse - Talacker  
 Parterre: Gross-Restaurant mit separatem Speisesaal. Moderne Säle für Versammlungen, Bankette und Abendunterhaltungen. 1. Stock: Blumenterrasse, ruhige, neuzeitlich eingerichtete Sitzungszimmer. Bekannt für gepflegte Küche und Weine. Telephone 51.405. Grosser Parkplatz. Jean Rüedi.

**Zürich 11 (Oerlikon)**

**Hotel Sternen** P. Wüger. Tramhaltestelle Nr. 14 u. 22  
 Neues Haus, modern eingerichtet. Gutgeführte Küche, reelle Getränke. Zimmer mit fl. Wasser Fr. 3.50. Lift. Telephone 68.065. Garage.

**American European Securities Company**  
 2<sup>me</sup> avis (suite à l'avis du 24 novembre 1936)  
 Les porteurs d'actions ordinaires et d'actions privilégiées dont les certificats sont encore inscrits au nom de MM. ISELIN & Co. à New-York, sont informés que les dits certificats pourront être déposés jusqu'au 1<sup>er</sup> février 1937 pour le transfert, sans frais, au nom de MM. Dominick & Dominick.  
 Passé cette date, les frais d'envoi, assurance, et taxe de transfert à New-York seront à la charge des porteurs.  
 Les titres doivent être déposés chez: MM. Pictet & Cie., 6 Rue Diday, Genève, qui tiennent à la disposition des porteurs les formulaires de dépôt nécessaires.  
 8 janvier 1937. (119/1 x) 143

**USINES TORNOS Fabrique de Machines Moutier S.A.**  
**Assemblée générale ordinaire des actionnaires**  
**jeudi 21 janvier 1937, à 15 heures, au siège social à Moutier**  
**ORDRE DU JOUR:**  
 Opérations statutaires.  
 Le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport du contrôleur sont à la disposition des actionnaires, dès ce jour, au siège social Moutier, le 8 janvier 1937. 149  
**Le Conseil d'administration.**

**Compagnie du Chemin de fer à voie étroite Genève-Veyrier**  
**Emprunt 4 1/2 % 1913**  
 Tirage du 7 janvier 1937  
 Remboursement au 1<sup>er</sup> février 1937  
 Par suite de tirage au sort, les 16 obligations dont les numéros suivent sont remboursables au pair, soit par 500 fr. le 1<sup>er</sup> février 1937, contre remise des titres munis du coupon au 1<sup>er</sup> août 1937 et suivants, attachés, auprès de MM. Lombard, Odier et Cie, 11, Corratierie, à Genève.  
 N° 13, 54, 82, 263, 467, 472, 697, 717, 720, 771, 891, 992, 1009, 1039, 1063, 1078.  
 Ces obligations cesseront de porter intérêt dès la date de remboursement, soit dès le 1<sup>er</sup> février 1937. (2932 x) 143 i

**N. V. Cultuur Maatschappij Indragiri mit Sitz in Amsterdam**  
 Gemäss Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung der Aktionäre der N. V. Cultuur Maatschappij Indragiri vom 25. März 1936 in Amsterdam, ist der Nominalwert der Aktie von FL 1000.— auf FL 500.— herabgesetzt worden, was durch entsprechenden Aufdruck auf den Aktientiteln konstatiert werden soll.  
 Den Herren Aktionären wird Gelegenheit gegeben, ihre Aktientitel zur Abstempelung einzuliefern: bei der Plantagen A.G. in Zürich, Werdmühleplatz 2; bei der Rotterdamsche Bankvereeniging N. V. in Amsterdam.  
 Nicht holländisch gestempelte Aktien, mit Ausnahme der Nummern 1001 bis einschliesslich 1500, müssen, wenn sie in Amsterdam zur Abstempelung vorgelegt werden, vom holländischen Stempel versehen werden. Die Stempelgebühren werden von der Gesellschaft getragen. (5099 Z) 144 i  
 Zürich, den 11. Januar 1937. Der Vorstand der N. V. Cultuur Maatschappij Indragiri.

# Ausgabe einer neuen 3 1/2 % Anleihe des Kantons Luzern von 1937

von Fr. 20,000,000

zur **KONVERSION**

der 4 3/4 % Anleihe des Kantons Luzern von 1928,

von Fr. 10,000,000.—, gekündigt per 31. März 1937,

sowie zur Konsolidierung schwebender Schulden und zur Finanzierung von Strassenbauten

Anleihebedingungen: **Zinssatz 3 1/2 %**, Semestercoupons per 31. März und 30. September. Anleihezeitdauer 25 Jahre, mit Kündigungsrecht seitens des Kantons auf 31. März 1952 und auf jeden folgenden Couponverfall für den ganzen oder teilweisen noch ausstehenden Betrag der Anleihe. Jährliche Amortisationen von Fr. 500,000.— vom Jahre 1943 hinweg durch Rückkauf oder Auslosungen. Stückelung Inhabertitel von Fr. 1000.— nom. Kotierung der Anleihe an den Börsen von Basel und Zürich.

**Emissionskurs 98,40 %**

zuzüglich 0,60 % eidgenössischer Titelstempel.

**Frist zur Einreichung der Konversionsanmeldungen und Barzeichnungen vom 9. bis 18. Januar 1937, mittags.**

Liberierungsfrist vom 22. Januar bis 27. Februar 1937.

Detallierte Prospekte, sowie Zeichnungs- und Konversionsscheine können auf sämtlichen schweizerischen Bankplätzen bezogen werden.

Die übernehmenden Bankengruppen:

Luzerner Kantonalbank.

Verband Schweizerischer Kantonalbanken.

Kartell Schweizerischer Banken.

146



15 - 18 - 21 mm

**Scellés métalliques**  
de sûreté

double rebord, admis par les Postes Suisses pour colis avec valeur déclarée. Demandez échantillons et prix à

**Petitpierre Fils & Co. Neuchâtel**

**Kommerzielle Anzeigen**

haben den besten Erfolg im Schweiz. Handelsamtsblatt

**W. HARRY & CO** 2618

Inkasso- und Diskontgesellschaft, REINACH (Aarg.)

**Inkasso**

und Diskontierung von Forderungen in der ganzen Schweiz und im Ausland. (Spezialtarif für Fabriken, Handelshäuser und Gewerbetreibende)

**Inkasso-Aufträge für den Tessin**

führe ich, ohne Vorschüsse zu verlangen, aus und setze die Bedingungen mit den Klienten v. Fall zu Fall zum Voraus fest.

**Rechts- und Notariatsbureau Barboni**  
Creditreform, Lugano. 3059

**Gommerçant**

disposant de **Fr. 50,000** s'intéresserait financièrement et activement à entreprise commerciale ou industrielle de Suisse romande.

Offres à adresser sous chiffre **HAB 147** à Publicitas Berne.

**Lichtecht und dauerhaft**

sind besonders die canadischen

**PEERLESS**

**Carbonpapiere** 27-1

Aeusserst billig zu verkaufen

**Kassenschrank**

feuerfest u. diebessicher, neue Konstruktion. Anfragen erb. unter **D 1150 B** an Ann.-Expedition A. Dennler, Bern.

**A.-G. vorm. Kistenfabrik Zug**

liefert Kisten für alle Branchen. Ferner: Kuchentische, Tabourets mit und ohne Inlaid, roh oder gestrichen. — Offerten verlangen.

Inserate haben Erfolg! im Schweiz. Handelsamtsblatt

**Bureau-Mobilier zu verkaufen**

Solche Inserate haben im Schweiz. Handelsamtsblatt immer gute Wirkung.

**SCHOLL**  
hat alles  
für Ihre  
Registratur

**SCHOLL**  
an der Registratur

Zürich

Tel. 22.710

43-4

**Caisse Hypothécaire du Canton de Fribourg**

Nous dénonçons au remboursement pour le 15 juillet 1937 les obligations de notre

**emprunt 4 % série O. de 1902**

Nous en offrons la conversion immédiate en **obligations 3 1/2 %** à 3 ou 5 ans de durée. La différence d'intérêt à 4 %, du jour de la conversion au 15 juillet 1937, sera bonifiée sous déduction du timbre fédéral d'émission. 121

Fribourg, le 9 janvier 1937.

La Direction.

**ILON Aktiengesellschaft BASEL**

**Einladung zu einer ausserordentlichen Generalversammlung**

auf Montag, den 18. Januar 1937, vormittags 11 Uhr, im Schützenhaus, in Basel.

Traktandum: Kapitalerhöhung, Feststellung der Zeichnung und Einzahlung, entsprechende Statutenänderung.

Aktionäre, welche an der Versammlung teilnehmen wollen, haben ihre Aktien spätestens 1 Tag vor der Versammlung uns oder einer unserer Tochtergesellschaften vorzuweisen. (5113 Z) 140 i

Der Verwaltungsrat.

**Weha A. G. in Basel**

**Forderungsaufruf**

Die Weha A. G. in Basel hat in ihrer Generalversammlung vom 5. Januar 1937 die Auflösung beschlossen. Der unterzeichnete Liquidator fordert auffällige Gläubiger auf, ihre Ansprüche bis 30. März 1937 bei dem Unterzeichneten zur Anmeldung zu bringen. 127

**Dr. Carl Napp, Streifgasse 3, Basel.**

**Société pour l'imprégnation des Bois S. A., Lausanne**

MM. les actionnaires sont convoqués en assemblée générale ordinaire le samedi 23 janvier 1937, à 17 heures, à Lausanne, au bureau de la société, à l'effet de délibérer sur la gestion et les comptes de l'exercice clos le 31 décembre 1936, et de procéder aux opérations prévues par les statuts.

Lausanne, le 10 janvier 1937.

(10094 F) 141 i

Le Conseil d'administration.

**Fabrique d'Allumettes S. A. Fleurier**

Par décision de l'assemblée générale extraordinaire du 3 décembre 1936, le capital social a été ramené de fr. 200,000.— à fr. 50,000.— par le rachat de 300 actions d'une valeur nominale de fr. 500.— l'une. Conformément aux articles 665 et 667 du C. O. cette réduction est portée à la connaissance des créanciers de la Société susmentionnée. 137

Fleurier, le 6 janvier 1937.

Le Conseil d'administration.